

as color

SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

MARCEL DOMINGO SALVO SU PRUEBA DE FUEGO

DOS JUGADAS DISCUTIDAS.—La visita del Granada fue una auténtica prueba de fuego para el Atlético de Madrid y para su entrenador, Marcel Domingo. Con el gol (discutido por los granadinos), que reproducimos en la parte superior, esta prueba fue salvada con éxito. Otra jugada dudosa fue la que protagonizaron Becerra y Aguirre Suárez, en la que el público reclamó penalty, y que también publicamos.

Fotos Javier Gálvez.

MUÑOZ ANALIZA MINUCIOSAMENTE AL NUEVO MADRID

UNA MONEDA DE CIEN LIRAS PUSO K. O. A BARRERA CORPAS

SANTANA SE PASA AL GOLF



AÑO I - NUM. 21
12 de octubre de 1971
Precio del ejemplar: 12 ptas.

Director:
Luis G. de Linares

Subdirector:
Rafael Rienzi

Redactor-jefe:
Ramón Melcón Simón.

Jefe de los Servicios de Documentación:
Manuel Sarmiento Birba.

Secretaria de Redacción:
María del Carmen Izquierdo.

EN ESTE NUMERO:

- Poster del Real Betis Balompié.
- Miguel Muñoz, el «viejo mister», analiza al «nuevo Real Madrid».
- Pirri: «Quiero jugar contra Rusia».
- Historia gráfica, en color, del Panionios Atlético.
- Entrevista con un colosal guardameta: Ignacio Eizaguirre.
- Rexach espera volver pronto por sus fueros.
- Felices: «Pude haber llegado mucho más lejos».
- Betancort triunfa en Las Palmas como lo hizo en Madrid.
- René Vignal: de portero número uno de Francia a gángster de altura.
- Viktor Saneyev, un rey sin corona.
- Andrés Gandarias: su adiós al Kas.
- Hoy nos recibe: Manuel Santana, un caballero del tenis.
- Gary Player, maestro del golf.

Edita SEMANA, S. L. Paseo de Onésimo Redondo, 24. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:
Corresponsales: 247 80 12.
Suscripciones: 248 87 90.
Administración: 247 23 00.

Redacción: 247 23 00.
241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 22.
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Impresor: RIVADENEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Semestre	Año
España y Portugal.	300 pts.	600 pts.
Marruecos, Filipinas y América	325 pts.	650 pts.
Europa	400 pts.	800 pts.
Resto del mundo	600 pts.	1.200 pts.



Protegido por Jaén y acosado por tres delanteros atléticos, uno de los muchos y no muy contundentes despejes de puño que prodigó Nito a lo largo del encuentro



En esta jugada, la valentísima y rápida salida de Nito, unida al tiempo que perdió Orozco en comprobar si se encontraba o no en posición de fuera de juego —no lo había, por cierto—, impidieron que el ariete rojiblanco inaugurara el marcador, todavía en la primera parte.



Tras arrojarle a los pies de Orozco y salvar lo que ya se cantaba en los graderios como gol atlético, Nito, con Adelardo caído tras él, no puede impedir el nuevo disparo de Alberto. Pero De la Cruz, situado sobre la misma línea de su marco, salvaría otra vez el tanto.

JORNADA
TRAS
JORNADA

REAL MADRID Y VALENCIA, IGUALADOS YA EN CABEZA

JUNTO con los cinco empates registrados, que valieron otros tantos positivos al Real Madrid, Burgos, Sevilla, Barcelona y Atlético de Bilbao, cuatro fueron las notas destacadas de la sexta jornada liguera en Primera División: la reacción del cuadro de Rinus Michels ante el Betis; la confirmación del mejor momento del equipo de Ronnie Allen, que tras su 4-0 al Celta ha conseguido ahora una buena igualdad en Sabadell; el claro triunfo de los actuales campeones, los valencianistas, en Vigo, lo que les permite igualar en cabeza de la tabla con el también invicto Real Madrid, y, en fin, la victoria mínima, pero victoria al fin y al cabo, del Atlético de Madrid ante un difícilísimo Granada, gracias a un gol de Orozco en el último minuto, discutido después por los jugadores de Joseito, que alegaron falta previa de Luis a Nito.

Completaron la jornada el claro 2-0 del Gijón sobre el Deportivo de La Coruña, con el que los rojiblanco asturianos consiguen auparse nada menos que al tercer puesto de la clasificación, empatados con el Málaga, y el 2-1 de la Real Sociedad, en Atocha, ante el Córdoba, derrota ésta de los cordobeses que los retrasa hasta la penúltima posición, empatados con el Atlético de Bilbao, que abandona, al fin, el último puesto gracias a su mejor cociente, y con el sorprendente Celta, que todavía acusa el traspaso al Barcelona de Costas, uno de sus mejores hombres, si no el mejor.

La Liga, con todos estos resultados —sólo dieciséis goles entre los dieciocho equipos, cifra realmente pobre—, se anima muchísimo tanto en cabeza como en su zona final. Por primera vez, salvo en las primeras jornadas, el Real Madrid ya no es líder solitario, lo que no significa, ni mucho menos, que el equipo de Miguel Muñoz haya perdido gas, sino que la tremenda regularidad y eficacia del Valencia, que, como los del estadio Bernabéu, aún no conoce la derrota en este torneo, le ha llevado por méritos propios a compartir el liderato. El empate de los dos citados clubs blancos, por otra parte, es doble: a puntos, diez cada uno, y también en su cociente de goles: doce entre cuatro arroja idéntico resultado que nueve entre tres: 3.



Tres sudamericanos se saludan antes de iniciarse el encuentro: Becerra y Ovejero, del Atlético de Madrid, y Aguirre Suárez, del Granada. (Fotos Javier Gálvez.)



Cómodo bloqueo de Nito —uno de los pocos que realizó a lo largo del encuentro, pues casi siempre prefirió emplear los puños—, protegido por Falito, Fernández y Aguirre Suárez.



Acosado por un adversario, Becerra se precipitaría en el tiro y enviaría la pelota lejos del marco de Nito.



En esta ocasión, el puñetazo de Nito al balón, protegido por Aguirre Suárez y acosado por Orozco, fue acertadísimo.



Formidable disparo de Leal, que sustituyó a Alberto en el minuto doce del segundo tiempo, y formidable desvío a córner del meta andaluz.



Este cabezazo de Becerra, tras fallar el guardameta del Granada en su salida, fue salvado por Falito bajo los palos.

MIGUEL MUÑOZ,
EL «VIEJO» MISTER, ANALIZA

EL «NUEVO» RI



REAL MADRID

Por
GERARDO GARCIA
Fotos:
AGUSTIN VEGA

Y la historia se ha vuelto a repetir, por la inexorable ley de la vida. Como en los últimos tiempos de Juanito Alonso, de Lesmes y de Molowny, como en las postrimerías de Di Stéfano, de Puskas y de Santamaría; de la misma forma, a Gento, a Betancort, a Sanchis y compañía también les llegó la hora de su adiós como jugadores en un histórico Real Madrid que volvía a hacerse viejo. Y a Miguel Muñoz Mózín que a su vez

había vivido la hora de su despedida de corto, le tocó renovar el equipo, un equipo que había terminado la Liga 1970-71 en el cuarto lugar y a sólo dos puntos del campeón, que había llegado a la final de la Recopa, ante el Chelsea, en Atenas, y que, desgraciadamente para el equipo, la perdió en el partido de desempate después de haberla podido ganar en la prórroga del primer choque..., aunque, particular y sinceramente, creo que apuntar-

se la victoria moral y no traerse la Recopa fue, paradójicamente, lo mejor que le pudo ocurrir al Real de cara a su futuro. Y es que yo estoy convencido de que si aquel «viejo» Real se hubiese traído la anhelada Copa de Europa de Campeones de Copa a sus vitrinas, la necesaria renovación se habría demorado, por lo menos, otro año más, a pesar de que tanto Miguel Muñoz como sus directivos (lo mismo que los críticos y los aficionados) sabían que

el Madrid tenía que fichar gente joven si quería salir del pozo del juego vulgar en el que se había sumergido.

Y la historia se volvió a repetir, lógicamente. Y a Miguel Muñoz le volvió a tocar la ingrata y honrada papeleta de prescindir de unos hombres que habían sido sus compañeros o sus discípulos durante muchos años. Y el mismísimo Gento, el último bastión del inolvidable Real de la edad de oro blanca, también

cayó ante el empuje del tiempo que pedía a gritos una renovación: una renovación que ha dado paso al «nuevo» Madrid o al Madrid de los nuevos. Una renovación que está dando sus frutos y de la que hoy nos habla ampliamente el «viejo mister»: Muñoz, aquel chaval que jugó en el Imperio y en el Pavón de Embajadores, en el Girona y en el Logroñés, en el Santander y en el Celta de Vigo, del que saltó en la temporada 1948-49 al conjunto de



GARCIA REMON

«Será un portero tan bueno como los mejores»

● «A sus veinte años tiene la experiencia de un veterano»

VERDUGO

«Posee condiciones para ser un gran lateral»

● «Se asemeja en su estilo a Rafael Lesmes»



AGUILAR

«Un extremo nato con rapidez e intuición»

● «Sabe buscar el gol y tiene un porvenir brillantísimo»

SANTILLANA

«El prototipo del ariete español»

● «Parece torpe con el balón en los pies, pero no lo es»



ANZARDA

«Técnica, estilo y pegada»

● «Y, además, la rara intuición del gol»

«Un entrenador no puede jugar con el corazón, sino con la responsabilidad y el sentido del deber»

«Se imponía una inyección de juventud y creo que hemos acertado»

Chamartín cuando ya era un hombre de veintiséis primaveras y en el que actuó como jugador hasta que le llegó el otoño de su retirada diez años después, que fue cuando empezó a entrenar (media temporada al Plus Ultra y la otra media en el Madrid, continuando hasta hoy), recibiendo desde entonces la nieve de cada invierno sobre su cabeza, que hace tiempo que empezó a blanquear...

Y es que la historia, claro, también se repitió con él, como jugador, y para él, como técnico blanco, por cuyo puesto habían pasado antes Arthur Johnson, Juanito Cárcer, Peris, Berraondo, José Quirante, Lippo Hertz, Mr. First, Paco Bru, Armet «Kinké», Ramón Encinas, Quincoces, Albéniz, Mr. Keeping, Scarone, Ipi-

ciles y naturalmente penosos. En unos momentos en los que hay que dejar el corazón a un lado para imponer la responsabilidad y el sentido del deber. Tienes que darte cuenta de que, si juegas sólo con el corazón, nos hundimos todos; entonces hay que anteponer, ante todo, el espíritu profesional y las obligaciones para con uno mismo y para con el club, dejando a un lado sentimentalismo, recuerdos de pasados éxitos y de muchísimas horas de convivencia. Hay que centrarse en el problema de que se impone una renovación, que es lo más difícil de ver, y plantearse el problema: esto no puede seguir así.

—Y el Madrid no podía seguir como iba, claro.

—Se imponía una invec-

cos jóvenes, para sacar una media general de más potencia física. Esto es lo que yo creía que hacía falta y esto es lo que me impulsó a realizar la renovación.

Y, aclarado este punto, pasamos a analizar ya el nuevo Madrid o el Madrid de los nuevos o, más exactamente, a los nuevos del Real, porque los que ya llevan más tiempo actuando en las filas blancas del club de Chamartín están sobradamente definidos. Miguel Muñoz los ve así:

GARCIA REMON, LA SOLUCION AL PROBLEMA DE LOS PORTEROS

—Es un jugador que ha progresado mucho en muy poco tiempo —comienza diciéndonos M. M. del guardameta—: le conocí de juvenil y de amateur y le seguí con atención en sus actuaciones con el Oviedo en la Segunda División. Luego, en el Torneo Ibérico, de Badajoz, pude comprobar que con veinte años jugaba ya como un veterano, a pesar de no tener una gran experiencia de partidos. Es como si su experiencia fuera natural... García Remón, dada su calidad, su afición y sus condiciones innatas, irá progresando día a día. Debe ser un portero para muchas temporadas y llegará a ser tan bueno como los mejores. Su llegada al equipo fue la solución para el problema de los guardametas que tuvimos.

En el repaso a los nuevos, charlamos de Ballester y de Touriño, aunque la verdad es que estos dos defensas no se pueden considerar ya nuevos, porque llegaron a jugar, aunque poco, la temporada pasada:

—Ballester había destacado poderosamente en el Elche —comenta Muñoz— y tenía una gran proyección, pero tuvo la fatalidad de la lesión y habrá que esperar a ver lo que resulta de la operación... En cuanto a Touriño —prosigue nuestro interlocutor—, hay que señalar que llegó aquí con una buena dosis de experiencia en la Primera División argentina y que demostró rápidamente su clase. Se rompió el menisco, tuvo que ser operado y ahora necesita partidos para recuperar la forma.

VERDUGO, EN LA LINEA DE RAFAEL LESMES

El otro defensa, el nuevo defensa, realmente, para esta temporada ha sido Verdugo. Y su entrenador le define así:

—A Verdugo le había seguido mucho y habíamos analizado su trayectoria: tiene unas condiciones óptimas para ser un magnífico lateral, y más aún en la forma en que se juega ahora. Se asemeja en su estilo a Rafael Lesmes (¡que no es poco!), y lo único que le falta aún es aplomo, hacerse un poco más y un poco de peso. Ataca bien y apoya bien la jugada, tiene buena visión del juego de conjunto y se va perfeccionando en el marcaje, que es lo que estamos trabajando más con él ahora.

Naturalmente, la conversión salta de la defensa a la media, de los zagueros a los centrocampistas, y surge en su nuevo puesto la figura del «gallego brujo»: Amancio. Y aunque el «kifo» no es nuevo ni mucho menos, como todos bien saben, su nueva demarcación en el campo, su nuevo puesto y la nueva misión que Muñoz le ha encomendado no deja de ser trascendental en el nuevo Madrid, por lo que también pasa por el tamiz del análisis en nuestra charla.

—En realidad —comenta a este respecto M. M.—, Amancio ya jugó dos o tres partidos la temporada pasada como centrocampista y, como tiene una clase indiscutible y más campo para driblar y actuar, sus características encajan perfectamente para bajar más o menos, según las condiciones del adversario. Lo que habrá que ver es si resiste a la larga el ritmo que el puesto requiere, aunque también cabe esperar que, en cuanto le coja el aire al sitio, sabrá dosificarse y rendir al máximo. Además, cuando se juega a gusto en un sitio, cuando se trabaja a gusto, se cansa uno menos y el trabajo no parece tal trabajo. Lo malo es cuando se hace lo que no le gusta a uno, porque entonces se hace doblemente pesado. En los Campeonatos del Mundo de Méjico vimos a un Uve Seeler jugar maravillosamente de centrocampista y... ¡con

treinta y cinco años a las espaldas!

AGUILAR-SANTILLANA-ANZARDA: ONCE GOLES EN SIETE ENCUENTROS

Y de la media pasamos a la delantera, a una delantera recién estrenada en lo que a sus tres hombres en punta se refiere y cuyos frutos no se han hecho esperar mucho, como lo prueba el hecho de que en los siete partidos oficiales disputados por el Madrid en lo que va de temporada (Betis, Burgos, Celta, Córdoba y Sabadell, en la Liga, y los dos del Basilea, en la Copa U.E.F.A.) hayan marcado entre los tres todos los goles del Real, menos tres precisamente (dos de Amancio y uno de Zunzunegui).

—Aguilar tiene todas las características de un extremo nato: rapidez, intuición, juego con las dos piernas, un fútbol variado, juventud, ilusión y..., además, sabe buscar el gol. Si se cuida, tiene un porvenir brillantísimo.

—O sea, que es un extremo derecho como hacía mucho, muchísimo, tiempo que no tenía el Real Madrid. ¿No es así, Muñoz?

—Pues... sí. De los últimos que han pasado por el puesto, quizá el que lo hizo con más condiciones de extremo-extremo fue Miguel Pérez; antes, Canario y Herrera.

—Y en cuanto a Santillana se refiere, viene a ocurrir algo por el estilo en su puesto.

—Quizá, sí. Santillana es el prototipo del ariete nato español, que tiene valentía y un gran remate de cabeza. Aparentemente, parece torpe con el balón en los pies, pero no lo es y mucho menos aún para concebir el juego. Tiene sólo diecinueve años, con un porvenir espléndido para triunfar. Necesita madurez, pero esto ya lo sabíamos; lo interesante es que es inteligente, asimila bien y cabe esperar mucho más de él. Hay que darle oportunidades. Desde los tiempos de Pahiño, no tenía el Real Madrid un ariete típico.

—Bien, pues pasemos al último de la alineación en los nuevos: Anzarda, el número «once»...

—A pesar de su juventud, tiene ya la técnica clásica



na, Villalonga, Fernández, Carniglia y Fleitas Solich. Y al brasileño Fleitas le sucedió el madrileño M. M., que lleva ya once años en el puesto y que es el que hoy nos habla de su «nuevo» Real, de sus innovaciones y de la renovación. Vean ustedes:

SE NECESITABA MAS POTENCIA FISICA

—En realidad —comienza diciéndonos Miguel Muñoz, tranquilamente y sin prisas, tras uno de los entrenamientos semanales en la Ciudad Deportiva del Real—, en un equipo se están haciendo casi constantemente innovaciones; lo de la renovación llega más de tarde en tarde, en momentos difi-

ción de juventud, con clase, naturalmente. Y creo que hemos acertado. De momento, todos los nuevos están respondiendo y, dada su juventud y su calidad, hay que pensar que no serán fuegos de artificio. Ahora lo que hay que pedirles es que sean auténticos profesionales y que traten de mejorar.

—Sinceramente, Muñoz, ¿cree usted que el Real Madrid era ya un equipo viejo?

—No es que el Madrid fuese un equipo viejo, exactamente, pero lo que sí era cierto es que necesitaba más vitalidad. Había que aunar la experiencia de los Amancio, Velázquez, Pirri, Grosso, Zoco y compañía, pero arropándolos con chi-

«No esperaba tanto de
los nuevos
en tan
poco tiempo»

de un jugador argentino. Es astuto e inteligente y juega muy bien la pelota con la izquierda. Además, tiene la rara intuición del gol, cosa que ya se ha apreciado con los goles que ha marcado y con las oportunidades que ha creado para marcar más aún. Quizá no sea todo lo veloz que aquí se quiere, pero sabe proteger la pelota y soltarla bien, y, aunque nunca llegará a ser un velocista, también cabe esperar que adquiera más velocidad.

—Resumiendo, Muñoz, ¿Contento con los nuevos?

—Sinceramente, sí. Los resultados hasta ahora no pueden ser mejores. Quizá no esperaba tanto de ellos en tan poco tiempo, porque, aunque siempre se busca lo mejor para el equipo, a veces no sale... Y ya decía al principio que, por su juventud y su clase, hay que pensar que no van a ser fuegos de artificio.

—Pues... que se cumplan sus propósitos y que sigan los triunfos.

SCHICK Injector.

Una nueva técnica
para un nuevo
concepto
del afeitado

¡Hoja SCHICK Ultra Platinum
de un solo filo!

Cada hoja SCHICK está tratada con Cromo y Platino en el filo para más duración. Sobre el Cromo y Platino existe una capa de Teflón que da suavidad a la hoja y protege su piel.

¡Mango Indeslizable!

La maquinilla SCHICK INJECTOR no puede girar bruscamente. ¡Con SCHICK los cortes son imposibles!

Y... ¡Clic!

Introduzca en la maquinilla el injector y ¡clic!... el cambio de hoja se hace automáticamente, sin necesidad de tocarla.

¡Diseño Especial!

El ángulo que forma el cabezal respecto al mango permite que la maquinilla llegue a los sitios más difíciles de la cara.

¡Atrévase y cambie!... a
SCHICK
INJECTOR



con la hoja especial **ULTRA PLATINUM**

Distribuido por LEBEAU Julio González, S. A.

NO AL FUTBOL EN BELGICA

● A la RTB le prohibieron transmitir una serie de encuentros culminados por el Anderlecht-Standard. A la vista de ello, ni la radio ni la televisión belgas informan en absoluto de fútbol. No dan ni los resultados de los partidos del domingo (si no se ha arreglado todo para cuando lean estas líneas, por supuesto).

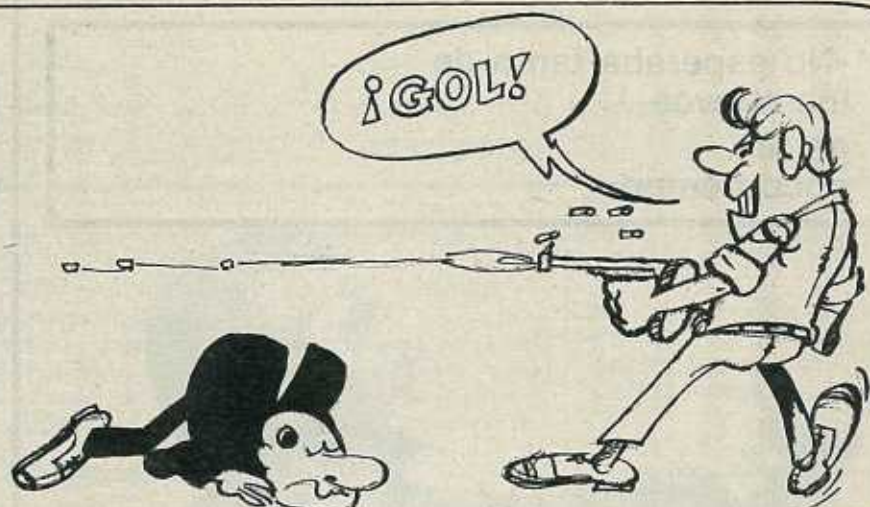
CONAN DOYLE, DESCUBIERTO

● Hace unos días, con asistencia del emperador de Etiopía, Haile Selassie, y del infortunado campeón olímpico Abebe Bikila, se estrenó en Addis Abeba la película «Etiopes», que recoge las hazañas de los abisinios en las maratones olímpicas. Para empezar, hay unas imágenes retrospectivas y aparece, correspondiente a la Olimpiada de 1908, la llegada de Dorando Pietri al White City londinense, aquel italiano que entró en cabeza en el estadio, pero que no tuvo fuerzas para recorrer los pocos metros que le faltaban para completar los 42,195 kilómetros totales. Se cayó varias veces y los que le ayudaron a levantarse no se dieron cuenta de que esa ayuda acarrearía la descalificación del atleta.

Esta incidencia se ve claramente en «Etiopes», y uno de los que alzaron a Pietri ha sido reconocido como sir Arthur Conan Doyle, el popular creador de Sherlock Holmes. ¡Elemental, mi querido Watson!

EFICACIA

● Tras un partido de fútbol celebrado en Borja (Paraguay), seis miembros de dos familias se enredaron en una discusión sobre la justicia del resultado con respecto a los merecimientos de los equipos contendientes. Resultado: cinco muertos y un herido por disparos de revólver.



LO MEJOR, LOS AUTOMOVILISTAS

● Los americanos han estudiado a fondo a una gran cantidad de deportistas, para intentar establecer alguna relación entre el carácter de la persona y su deporte favorito. Los resultados no han sido concluyentes ni mucho menos; es decir, que el jugador de fútbol, por ejemplo, se da igual entre los listos que entre los que no

lo son tanto, y que el nervioso tiene tantas probabilidades de gustarle el ciclismo como la natación, pongamos por caso.

De todos modos, las personalidades más fuertes y lúcidas aparecieron entre los conductores de automóviles de carreras.

SIETE PENALTIES EN UN PARTIDO

● Aun a riesgo de que caiga bajo la vista de uno de nuestros árbitros, hemos de referir que en el encuentro de Copa de Francia Bellac-Brive el juez de turno señaló siete máximos castigos, cuatro a favor de los locales y tres para los forasteros, aunque éstos marcaron todos y los de casa sólo la mitad. El resultado final fue: Bellac, 3; Brive, 5.

LA SUPERPOPULARIDAD DEL FUTBOL

● Una estadística realizada en Italia ha revelado que el tema de conversación más frecuente en el país es el fútbol. Un italiano de cada dos habla u oye hablar, «todas» las semanas que dura la Liga, de la marcha del Campeonato, lo que supone un récord de popularidad, con gran diferencia sobre otros temas de conversación.

Y otra nota a destacar: de cada seis espectadores futbolísticos, uno es mujer.

COMO NOS LO CONTARON...



● En un rincón del mundo había un equipo atendido por una sola persona, que hacía de presidente, entrenador y todo lo demás. Cuando un jugador se sintió mal, le preparó una receta, diciéndole que la fuera a encargar a la farmacia de una ciudad vecina. Al recogerla, el jugador oyó, espantado, cómo el boticario le decía con cara de circunstancias:

—Siempre es triste tener que matar a un perro viejo...

RIVERA Y SUS PADRES

● Gianni Rivera, el «bambino d'oro» del «calcio» italiano, quisiera hacer de oro también a sus padres o, al menos, hacerles vivir con un poco más de lujo. Es sabido que lucha con ellos para que le acepten un par de criados, pero sin éxito. Su madre sigue cocinando y atendiendo la casa, y a su padre se le ve ir al mercado, lo que al popular futbolista no parece agradarle.

BOMBA EN MUNICH

● En los trabajos de construcción de la piscina olímpica de Munich, sede de la próxima Olimpiada, una excavadora desenterró una bomba procedente de la última guerra, que no había explotado. Fue desmontada por especialistas y sólo produjo el natural susto y un retraso de medio día en los trabajos.



Renault 12 "S"



Confort "S" Una nueva creación Renault.

Confort visual. Con su aerodinámica *línea flecha*. El diseño del futuro en el automóvil. Nueva calandra con cuatro faros, dos de ellos de todo, para conducir de noche como a pleno día. Embellecedores cromados, que estilizan aún más su línea. Nuevas llantas con garra deportiva, de joven y moderno diseño. Faro automático *marcha atrás*, que facilita las maniobras nocturnas.

Confort ambiental. Una nueva generación de asientos es la lujosa bienvenida del Renault 12 S. Nueva por su diseño de gran atractivo estético, anatómicamente perfecto, y por la aterciopelada suavidad de la tela. Completísimo tablero de instrumentos, con *cuentarrevoluciones electrónico*. Elegante consola con radio opcional. Luneta trasera térmica para el desempañado del cristal. Nuevos paneles de puertas acolchados. Interior totalmente alfombrado.

Confort mecánico. Con instalación de servofreno y alternador. Las diversas mejoras técnicas que pueden apreciarse en la descripción de sus características, logran en el Renault 12 S un *mayor rendimiento y velocidad*.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

Motor 4 cilindros - tracción delantera - carrera 77 mm. diámetro 73 mm. - cilindrada 1289 cm.³ - carburador de doble cuerpo - camisas húmedas - recambiables - potencia 68 CV D.I.N. a 5900 rpm. - par máximo D.I.N. 9,8 m. Kg. a 3500 rpm. - potencia fiscal 10 CV - batería 12 V. - caja 4 velocidades, todas sincronizadas - velocidad máxima 145 Km./h. "cróno" - consumo 8 lts. a los 100 Km. en recorrido medianamente accidentado a 100 Km./h. de media - 5 plazas.

RENAULT 12S 

Es un producto FASA-RENAULT

IGNACIO EIZAGUIRRE

UN HOMBRE NACIDO PARA TRIUNFAR

PASADO:



«Puskas era un demonio disparando; cuando no podía con la zurda, la punteaba de miedo con la derecha»

«El más temible era Di Stéfano, porque no sabías de dónde salía...»



El tigre: el más perfecto entre todos los felinos. Ese es el ejemplo más exacto. Pero no juzguemos al animal por su forma (un gato con el pelo cortado, con una corta barbillas y largos bigotes) ni por su color (amarillento, brillante y con unas argollas negras), sino por sus cualidades insuperables para capturar sus presas. Los movimientos del tigre son elegantes y, al mismo tiempo, rapidísimos, astutos, con gran agudeza. Supera al león por su esbeltez y su agilidad. Sus saltos alcanzan hasta cinco metros. Es prudente, intuitivo. Tiene mucho vigor, fuerza y coraje... Y da rápidos saltos para atrapar a su víctima. Todas estas características, sumadas a la técnica en los pasos, el impulso del cuerpo —que es sumamente importante—, altura y distancia, debe tenerlas un buen portero de fútbol. Si acusa

algún déficit de estas aptitudes, no es bueno... Porque el hombre que cuida los tres palos tiene que ser un «tigre».

Esto es, por lo menos, lo que piensa Iñaki Eizaguirre, aquel inolvidable guardameta que no logra borrarse de los ojos nostálgicos y tristes de los aficionados que le vieron en acción. Porque era un «señor» portero. Y ahora, un entrenador que sigue una trayectoria triunfante.

Con Eizaguirre nos metimos en el túnel del tiempo, abusando del timón para moverlo a nuestro gusto y antojo. De atrás para adelante, buscando esa nota distinta y singular.

PASADO

«Es difícil contar mis tiempos de guardameta», dice.

Porque los que tendrían que opinar son los que le

vieron jugar. Los que atinaban, al juzgar sus virtudes, decían que tenía mucha valentía y mucha agilidad en las salidas. En cambio, en los tiros bajos, no estaba a buen nivel. ¿Goles increíbles que le marcaron? Hubo varios. Sobre todo de «Panchito» Puskas. Era un demonio disparando con la zurda. Y me río —prosigue— cuando dicen que la derecha la usaba para caminar. Cuando no podía usar la izquierda, la punteaba «de miedo» con la derecha. En aquellas épocas había grandes jugadores, como, por ejemplo, Molowny, por su habilidad, su dribbling mortífero. Nervioso no le ponía nadie. Pero el más temible era Di Stéfano, porque no se sabía por dónde aparecía. Arrancaba desde el medio del campo siempre, pero... También los golpes francos de Kubala eran difícilísimos. En su casa tiene fotos de los goles que encajó. Era

tan fanático del fútbol que compraba aquellas placas para conocer sus fallos. Cree que se ha comportado bastante bien custodiando la portería. Aunque dice que Bañón, el que estaba en el Real Madrid, le superaba en agilidad.

Jugó hasta los treinta y nueve años. Con el Osasuna (1959) colgó las botas.

Veinticinco años duró su carrera. Veintidós como jugador profesional. Diecinueve en Primera División: Valencia, que defendió durante diez temporadas; Real Sociedad, seis, y Osasuna, tres. Fue seleccionado en treinta y tres oportunidades y jugó dieciocho veces en el equipo nacional. Tuvo pocas lesiones en su fulgurante y exitosa campaña por los campos españoles y extranjeros. Era como Iribar. Aburría a los suplentes. Sin embargo, no puede olvidar la lesión más importante de su vida ocurrida en el esta-

dio Sánchez Pizjuán, jugando un Sevilla-Real Sociedad en diciembre de 1952. El diagnóstico del médico era: doble fractura de la clavícula izquierda y de dos costillas. Se la produjo al chocar con Araujo. El sevillista le pegó con el codo y cavó en campana.

«Antes se solía decir: hay leones en la calle de enfrente —continúa—. Y, efectivamente, se comían unos a otros. Porque había choques impresionantes, virilmente, claro. Pero había más envergadura física. Eran menos mimosos los jugadores. En los golpes francos se notaba claramente. De dos, uno llegaba a la red. Impetu, fuerza... Y nadie tenía coche.»

En aquellos años, Eizaguirre eliminó los guantes. Los usaba, de lana, cuando había barro. Las rodilleras las bajó. Llegó a ponerse manga corta en los encuentros.

PRESENTE:

«Ahora hay un solo portero que domina el área: Reina»

«La cosecha actual en España es floja; los jugadores no tienen ideas propias»



FUTURO:

«Acepté hacerme cargo del Hércules para realizar una labor a largo plazo... como debe ser»

«Soy un hombre nómada por naturaleza»



Cambió la moda de los pantalones. Se los hizo más cortos y atléticos. Acostumbraba a regar y rastrillar las porterías de sus clubs. En Pamplona llegó a colocar, incluso, lona en el área, para que no se estropeará con la lluvia.

«El portero tenía muchísimo trabajo antes. El cuarto defensa no existía. Recuerdo que las retaguardias se enloquecían para parar a un Iriondo, un Epi, un Gainza..., etcétera. El meta abarcaba más terreno. Dominaba el área.»

PRESENTE

Los tiempos cambian para Eizaguirre. Volvemos para la derecha el timón del túnel del tiempo, y nos situamos en el presente, donde el inolvidable guardameta dirige al Hércules, de Alicante. Su trabajo, ahora, es enseñar.

«El fútbol sigue siendo el mismo, pero han variado los sistemas. Ahora hay más oposición, que beneficia al portero, pero no deja jugar al delantero. Se marca encima. El adversario está sujeto a una vigilancia continua. Pasa lo mismo que en el torero: antes se le paraba, se le templaba y se le mandaba al toro...; ahora no hay suficiente tiempo para hacerlo. En el fútbol no lo hay tampoco para parar el balón con el pecho, dominarlo y jugarlo. No se puede descuidar un momento...»

Es evidente que se destruye más, que se practica el «no dejar armar juego». Pero el portero, al tener menos trabajo, olvida principios fundamentales. Principalmente: sincronizar su salida, tapar los ángulos de tiro. Y si siempre han destacado los metas nortños es porque practican el fron-

tón, baloncesto y el voleibol.

«Los guardametas de ahora se olvidan que son ellos los que tienen que llevar la voz de mando, dirigir. Ahora, por ejemplo, hay buenos porteros, pero pocos. El único que domina el área es Reina. Iribar, Sadurní y Reina, son los mejores, no cabe duda. El que tiene unas condiciones fabulosas es Nito, el del Granada, pero es muy irregular. Es necesario que se case para que se tranquilice.»

Recordamos que Eizaguirre fue el que hizo debutar a Reina en Primera División, en octubre de 1963 en el partido Córdoba-Elche. En ese momento era el sexto portero cordobés. Ascenso vertiginoso.

«El problema del fútbol español es que la cosecha es floja. A los jugadores les faltan ideas propias. Faltan hombres de peso, abundan los frágiles. Los centrocampistas

no suben. Se olvidan que hay que jugar «sin la pelota». No se desmarcan... Y el dribling hay que utilizarlo como recurso, no como sistema. Los defensas, a veces, se quedan estáticos... Por eso vienen los cuadros extranjeros y nos pasan por encima. Nos ganan porque todos trabajan, se desmarcan y «crean».

FUTURO

El túnel del tiempo, pausadamente, fue dirigiéndose al futuro. Eizaguirre dejó el Burgos. «No por tener frío», como publicaron algunos colegas, sino porque no se podía aspirar a más. Se había subido al techo. Firmó con los alicantinos con una condición muy especial:

«Acepté el cargo para hacer una labor a largo plazo, como debe ser. Una labor progresiva y sin prisas. De la plantilla de la pasada

temporada, que eran veinticuatro, quedaron sólo cinco. Se ficharon algunos jugadores. Hay muchas novedades. Es una revolución, y una revolución tiene que asentarse. Esto me gusta más: trabajar con vistas al futuro, aunque los ingresos sean menores. Lo que interesa es la continuidad. Yo no rehuyo el trabajo. Poco a poco tiene que fructificar: cuando se logre el reajuste y la compenetración de los nuevos. Las grandes obras no se hicieron de la noche a la mañana.»

Eizaguirre tiene razón. Continuidad, mucha continuidad, para que los trabajos tengan sus frutos. Pero, ¿y los impacientes hinchas, los dirigentes y los jugadores? También cuentan. Aunque, al final, el propio Iñaki nos añade: «Soy nómada por naturaleza...»

Enrique PIERI

(Fotos Agustín Vega.)

AS-COLOR,
con el campeón
olímpico
de triple salto

VIKTOR SA



PARA muchos españoles, la figura del atleta soviético Viktor Saneiev les recuerda una Olimpiada memorable que se celebró en tierras americanas, que hace años fueron parte del imperio español. Para los aficionados al atletismo, el saltador de triple ruso es una de las más grandes figuras de este deporte en el mundo. La Olimpiada de Méjico ensalzó su nombre y, desde entonces, Saneiev no ha defraudado, siempre ha estado en la cabeza de los «rankings» mundiales y, naturalmente, de Europa. El que Saneiev compitiese en Madrid durante la pasada celebración de la II Reunión Mundial Universitaria de Atletismo fue para todos, aficionados y profanos, uno de los mayores acontecimientos atléticos que se podían presenciar.

No importa que ya hubiésemos tenido la ocasión de ver en acción al campeón olímpico en Madrid, en 1968, cuando en nuestra capital se celebraron los III Juegos Europeos de pista cubierta, en el Palacio de Deportes. En aquella ocasión su figura no pasó inadvertida, pero no era el mayor atractivo, puesto que su fama no era la misma que ahora tiene. Entonces otro atleta ruso venía con una aureola mucho mayor; me refiero al saltador de longitud Igor Ter-Ovanesian, el «príncipe Igor», que acaparó la atención de los miles de espectadores que se dieron cita en aquellas fechas cercanas ya a los Juegos Olímpicos mejicanos.

Desde que Saneiev se alzase campeón olímpico y recordman mundial de la especialidad han

pasado tres años largos. El que viniera a Madrid sin ser ya recordman mundial, tampoco le restó un ápice de la popularidad que lograra en tierras aztecas, porque, francamente, Saneiev sigue siendo, para los aficionados, el mejor: el rey del triple salto.

Había tenido la oportunidad de ser testigo, hace un año, en Turín, de una de las pruebas de triple salto más impresionantes de todas las disputadas en el mundo, con motivo de la Universiada. Allí se encontraron los tres finalistas, los tres galardonados en Méjico, los que obtuvieron, respectivamente, el oro, la plata y el bronce: los tres hombres que destrozararon el anterior récord mundial; Saneiev, el brasileño Prudencio y el italiano Gentile. Fue una auténtica revancha, en la que el ruso demostró que no tenía enemigos, porque en aquella ocasión también estuvo el actual recordman mundial, el cubano Pedro Pérez Dueñas, que ahora presume, con la natural alegría, de haber ido un poco más lejos de los 17,39 metros que Saneiev señalase como plusmarca mundial, al conseguir un centímetro más. En Turín batió el récord mundial universitario y había, por dos razones, la expectación justificada de que Saneiev consiguiese, en Madrid, batir el récord mundial absoluto perdido, y mejorase, por tanto, el que poseía universitario. Ambas cosas no se han podido conseguir, tan sólo los 17,22 metros que lograra en Turín han pasado a mejor vida, y en la tabla de récords mundiales universitarios ya figura Madrid como sede de la obtención de uno



Así, de esa impresionante forma que se refleja espléndidamente en la fotografía, salta Viktor Saneiev. La foto está obtenida durante la Universiada celebrada en Turín.

Aquí tenemos al gran saltador de triple salto, durante su actuación en Madrid, con motivo de la II Reunión Mundial Universitaria de Atletismo, que se disputó en el estadio Vallehermoso.

NEIEV, UN REY SIN CORONA

de ellos (en realidad, todos los conocen, han sido dos, pues al de Saneiev ha habido que unir el de lanzamiento de jabalina, batido por el italiano Cramettil).

Por todas las razones apuntadas, era muy lógico que tratásemos de hablar con este excepcional atleta. Saneiev es, como casi todos los atletas rusos, un hombre amable, simpático, dispuesto siempre a la entrevista, a dar facilidades al informador. No hubo el menor problema para que se prestase a la charla y, a decir verdad, fue una satisfacción el poder estar junto a él los minutos necesarios para hablar de atletismo; particularmente, de su especialidad. Naturalmente, no conozco el idioma ruso, pero no existió problema alguno, porque Saneiev, que tampoco sabe nuestra lengua, si habla inglés, y en este lenguaje nos entendimos. La primera pregunta era obligada: su récord había sido batido y era la persona indicada para explicar el porqué de la pérdida.

—Mire usted: mi récord del mundo no podía durar toda la vida. Era lógico que fuese batido. Yo mismo lo intento desde que lo logré, en Méjico, los diecisiete metros y treinta y nueve centímetros, pero no he podido superarlos, aunque a punto he estado de lograrlo.

—¿Cree usted que Pérez Dueñas es el mejor saltador de triple salto del mundo, por el hecho de ser el actual recordman mundial?

—En eso ya no estoy de acuerdo. Me voy a explicar: para mí no ha sido sorpresa el que un atleta haya logrado colocarse por encima de mi ré-

● «El que Pérez Dueñas haya batido por un solo centímetro mi récord mundial resulta un poco extraño»

● «Hoy por hoy soy el mejor saltador de triple del mundo»

● «En Munich habrá mucha competencia»

● «El haber jugado al baloncesto me ha ayudado mucho»

cord personal. Lo que sí me ha extrañado es que tenga que haber sido, precisamente, por un solo centímetro. Eso es lo que no comprendo muy bien. Yo respeto lo que han dicho los jueces, pero no puedo suponer que haya habido alguien que superase mi récord por tan corta distancia. Usted, que conoce lo que es la medición, sabe muy bien que si existe interés por parte de las perso-

nas encargadas en que se bata el récord de mi especialidad, no hay nada más que estirar muy bien la cinta métrica para ganar un centímetro, lo mismo que para perderlo. Es decir, respetando la opinión de todos, yo no estoy muy convencido, por el razonamiento anteriormente expuesto. Otra cosa hubiese sido si Pérez Dueñas hubiese saltado siete, once o quince centímetros más, por ejemplo. Pero ¡un centímetro!... Que me perdonen, pero yo tengo mis dudas.

—¿Quiere decir, esta respuesta suya, que no considera a Pérez Dueñas capacitado para haber conseguido ese récord mundial?

—No, eso no. Yo estimo a todos mis rivales, por muy inferiores que parezcan sobre el papel; porque un salto de suerte, un viento a favor que no se detecte o no se incluya en el informe de un récord, o lo que ya le he comentado, puede llevar a un hombre a colocarse por encima de todos en un determinado momento. Pérez Dueñas, al que ya conozco, es un extraordinario especialista del triple salto, y, con seguridad, realizará mejores saltos. La opinión anterior no tiene nada que ver con menoscabar su clase, porque ya sabemos todos que era un enemigo difícil y que, por su juventud, tendrá que progresar mucho más. En pocas palabras, Pedro Pérez Dueñas es un gran rival.

—¿Le ha extrañado el que no haya venido a Madrid para enfrentarse con usted?

—Bueno, me han dicho que no lo ha hecho por tener exámenes, pero otros informes eran de que se encontraba

bajo de forma. Sea como fuere, debiera haber venido. Tenía la obligación de demostrar algo de lo que ha conseguido, y ésta habría sido una ocasión óptima para demostrar, sin necesidad de haber estado por su marca, que es el real y auténtico recordman mundial.

—¿Cuánto tiempo durará el récord del cubano?

—Si mi récord estaba predestinado a caer, el de Pérez Dueñas, un sólo centímetro más, no durará mucho tampoco. Yo pienso que el próximo año se logrará rebasarlo diez o veinte centímetros. Es lógico que se consigan rápidamente, puesto que cada día tiene más aceptación el triple salto y son más los atletas que se especializan en esta prueba.

—¿Será Saneiev quien logre esas marcas?

—Yo estoy convencido de que lograré llegar a los diecisiete metros y sesenta centímetros, por eso no me ha preocupado mucho el que me hayan arrebatado el récord del mundo. Es cuestión de fechas el que consiga recuperarlo, a lo más tardar el próximo año, aunque existen otros atletas capacitados para ello, como son el rumano Corbu, el alemán oriental Drehmé, el italiano Gentile, el propio Pérez Dueñas y algunos otros.

—¿Y su compatriota Dudkin?

—Por supuesto. Aunque ahora está bajo de forma, el próximo año habrá que tenerle en cuenta.

ARETA

—¿Qué opina de Luis Felipe Areta?

—El español es un gran salta-

dor; prueba de ello es que siempre está entre los mejores, aunque no llegue a culminar sus actuaciones con un salto de categoría mundial; pero eso es producto muchas veces de la suerte.

—Usted ha sido un buen jugador de baloncesto, esas son nuestras noticias. ¿Ha tenido algo que ver la práctica de este deporte con su fortaleza para el triple salto?

—Naturalmente. El baloncesto es un deporte duro que requiere constantemente la superación, el estar en el sitio preciso antes que el contrario. Unido a esto, el fortalecimiento de las piernas, por el constante ejercicio a que se las somete, es una ayuda para el saltador de triple, que endurece sus músculos.

—¿Será campeón olímpico en Munich?

—Esa es mi ilusión, pero no olvide los nombres que le he citado y otros que aparecerán en 1972.

—Saneiev, sinceramente y sin recato alguno: ¿Es usted el mejor saltador de triple del mundo?

—Así lo creo yo. Mis marcas, mis series, lo demuestran. Por tanto, puede decirse que soy el mejor.

Un rey sin corona. Vamos, un atleta que ha perdido un récord del mundo por la insignificancia de un centímetro: algo inapreciable; algo, según él, incomprensible. Pero para todos, para los que saboreamos cada uno de sus saltos, Viktor Saneiev, mientras no se demuestre lo contrario, sigue siendo el mejor saltador de triple salto de toda la historia del atletismo universal.



Saneiev y Alcobá dialogan sobre las posibilidades del atleta soviético para recuperar el récord mundial perdido.

Por ANTONIO ALCOBÁ



FICHA

- Nombre: VIKTOR SANEIEV.
- Fecha de nacimiento: 3 de octubre de 1945.
- Mide 1,88 metros y pesa 82 kilos.
- Su progresión: 1964, 15,78; 1965, 15,80; 1966, no compite por estar lesionado; 1967, 16,67; 1968, 17,39; 1969, 17,34; 1970, 17,34; 1971, 17,29.
- Títulos conquistados: Subcampeón europeo de pista cubierta, en 1968, con 16,69. Juegos Olímpicos de Méjico, en 1968: medalla de oro, con 17,39 (récord del mundo). Campeonato de Europa, en Atenas, 1969: medalla de oro, con 17,34. Campeonato de Europa de pista cubierta, en Viena, 1970: medalla de oro, con 16,95. Universiada, en Turín, 1970: medalla de oro, con 17,22 (récord mundial universitario). II Campeonatos de Europa de pista cubierta, en Sofía, 1971: medalla de oro, con 16,83. Campeonatos de Europa, en Helsinki, 1971: medalla de plata, con 17,10. II Reunión Mundial Universitaria de Atletismo, en Madrid, 1971: medalla de oro, con 17,29 metros (récord mundial universitario).

UNO
DE LOS GRANDES
AUSENTES
DEL ESTADIO KARAIISKAKIS

JAYO

«MISTER REGULARIDAD»

«CADA VEZ
NOS EXIGEN
MAS»

«Esta temporada, las lesiones se han cebado con nosotros»

«Pero al final de la liga estaremos entre los tres mejores»

«Creo que alguna vez hice méritos para ser llevado al equipo nacional»

Por ARIZMENDI





ES uno de los más baratos productos del encarecido fútbol español. Catorce años lleva en el Atlético madrileño Jesús Martínez Jayo. Incorporado desde los juveniles, ha conocido las mejores épocas de los rojiblancos. Y ha sabido hacerse con un puesto fijo y encontrar, de paso, el suyo, tras un largo deambular por la mayoría de las demarcaciones del equipo. Sin lugar a dudas, puede afirmarse que Jayo le ha dado al Atlético el rendimiento de un gran fichaje, sin que el club soltase esa larga cantidad de números hechos billetes que sirven para cotizar las figuras de postín. Pese a ello, su capacidad ahí queda, para exposición y muestra de la calidad de este jugador, ahora en auténtica sazón.

No pudo estar en Atenas. Una lesión sufrida en el Nou Camp le apartó del equipo que había de librar la gran batalla del estadio Karaiskakis. Por radio, aunque con intermitencias por los nervios que le acosaron sin cesar, el central siguió el partido. Y, al final, sufrió el mismo desconsuelo que los compañeros caídos en la capital helena.

—¡No hay derecho; el árbitro no ha estado bien con nosotros!

Así mostró el colchonero su disconformidad con el arbitraje del colegiado rumano. Luego trató de justificar la marcha de los suyos en este caminar vacilante por las competiciones europea y española.

—El equipo no está flojo. Quizá no hayamos cogido la onda ideal, pero no se puede decir que vamos dando traspiés. En dos salidas tan importantes como la de Bilbao y la de Barcelona conseguimos tres preciosos puntos. A la larga, eso puede ser muy importante.

—¿Y el juego, Jayo?

—En mi opinión, las cosas no han variado. Lo que sucede es que hay muchos hombres tocados. Por lo demás, todo sigue igual.

—Los aficionados...

—Comprendo perfectamente su decepción. Pero es que cada vez nos exigen más.

—¿No es justo que lo hagan?

—Posiblemente, sí. Muchos llegaron al club cuando éste realizaba su mejor fútbol. Y, seguramente, piensan que eso se puede repetir con frecuencia. Intentarlo, claro que lo intentamos. Sin embargo, hay otras cosas al margen de los deseos de los jugadores.

Le repito que este año las lesiones se han cebado en nosotros.

«ESTAREMOS ENTRE LOS TRES PRIMEROS»

En discreta posición está colocado el Atlético. Superado por varios conjuntos con menos fundamento para andar por zonas tan ele-

vadas. Y alejado del líder.

—La diferencia es sensible.

—Pero, al final de la Liga, estaremos entre los tres primeros.

—¿Está seguro?

—Las cosas no pueden seguir como hasta ahora. Vamos a mejorar posiciones en el momento en que los hombres se recuperen.

—El resumen goleador de los partidos disputados contra el Bilbao, el Valencia, Barcelona y Panionios es deprimente: sólo un gol. Eso significa que el ataque no funciona.

—Es que tuvimos enfrente a las mejores defensas del país.

—¿Así se explica?

—Todo cuenta.

—¿Y hay solución?

—Ya le digo que en el momento en que queden olvidadas las lesiones el rendimiento del equipo debe ser muy superior.

—¿También debe mejorar el de Jayo?

—Estoy en la mejor edad. Por supuesto, no pienso que haya llegado a mi techo.

—Pero siguen sin acordarse de sus servicios para la selección.

—Bueno, de momento, no he hecho nada. Hasta ahora, mi campaña sólo es discreta. Otras veces estuve mejor y...

—Tampoco le llamaron.

—Es cierto, tampoco.

—¿Porque no reúne suficientes virtudes como para llegar al equipo nacional?

—Creo que alguna vez sí hice méritos.

—¿Enfadado por el olvido?

—Yo no me meto en los asuntos de nadie. Además, hay mucha gente buena en mi puesto.

—¿Desengañado?

—No; nunca. Aunque, ciertamente, me gustaría ser llamado. Creo que eso nos pasa a todos.

Jayo o la regularidad. Un jugador barato y eficiente. Un hombre de pleno rendimiento.



LOS cotilleos

de NIVARDO PINA

● Estamos en octubre y a una quincena de jornadas de la celebración de un importantísimo encuentro, vital para nuestro fútbol: nos referimos al España-Rusia correspondiente a la Copa de Europa de Selecciones Nacionales, que supone ser o no ser para nuestra representación futbolera en tal competición. Vencida España en el primer partido, jugado el 30 de mayo pasado en Moscú, para igualar las cosas, por fuerza hemos de vencer el día 27 en el Sánchez Pizjuán sevillano, y, si es posible, además, que este éxito hispano sea alcanzado por más de un gol de diferencia, para adjudicarnos la ventaja del gol averaje, mejor que mejor. Lo malo es que las cosas no se producen como quisiéramos todos y en primerísimo término el propio Kubala. Las lesiones, por una parte, de algunos titulares y, por otro lado, las dificultades para la debida preparación tienen a nuestro seleccionador hondamente preocupado. Varias bajas importantes en la lista de seleccionados y falta de entrenamientos de conjunto nos pueden llevar a un resultado bastante diferente del esperado y deseado. Confiamos, sin embargo, en la clásica improvisación hispana...

NUEVO EXTREMO NACIONAL

● Claro está que «Dios aprieta, pero no ahoga», y, así, Kubala, junto a tantas bajas, tiene la satisfacción de encontrarse con algunos valores de indiscutible calidad con los que posiblemente pueda jugar una baza decisiva. Uno de los jugadores en que piensa nuestro seleccionador es Aguilar, el nuevo valor madrileño, que en unos contados encuentros ha pasado del casi anonimato a ser estrella consagrada de nuestro fútbol. En la crisis actual que existe en nuestros campos con respecto a extremos, en sus dos lados, el hallazgo del santanderino-madrileño es sorprendente. Porque Aguilar, magnífico extremo nato, sabe jugar por las bandas y conoce, asimismo, el valor de estar ante la puerta contraria y rematar. Por conversaciones particulares sostenidas por este informador, no nos extrañaría nada que Aguilar estuviera el día 27 en Sevilla y en el terreno sevillista para algo más que para ser espectador del España-Rusia.

ALGO SOBRE LA AMNISTIA

● El perdón general que la Delegación Nacional de Deportes concedió hace dos semanas para sus afiliados sancionados por diversas causas, con motivo del treinta y cinco aniversario de la exaltación de nuestro Caudillo a la jefatura del Estado español, dio ocasión para que los primeros sancionados futbolísticos, en esta campaña iniciada por la Federación Nacional para la cura de la antideportividad que venía adueñándose de nuestros campos de juego, fueran puestos en libertad. Por esta amnistía se salvaron del exilio temporal de la actividad futbolera, entre otros, y los citamos particularmente por la importancia de los castigos que sobre ellos pesaban, los jugadores Antón (Valencia) y Rivera (Celta), y los entrenadores Seguí (Real Sociedad) y Vavá (Córdoba). Pero conviene señalar algo, que quizá para muchos —interesados directamente en el caso y aficionados en general— sea desconocido. Esta amnistía tiene truco. Queremos decir que, si es cierto que pueden volver los sancionados a su actividad deportiva, no lo es menos que sus castigos siguen vigentes en cuanto se refiere a sucesivas sanciones, es decir, en la cuenta particular de cada uno de ellos. Aclarando —que es gerundio— para Antón o Rivera, por ejemplo, en la primera de las nuevas sanciones que sufran contarán los partidos que ahora les han sido perdonados. Conque ojo, amiguetes...

LAS PRIMERAS DIMISIONES

● Precisamente, uno de los amnistiados —nos referimos al «mister» donostiarra Seguí— se ha autocastigado tras el levantamiento de su castigo. La actuación del equipo de Atocha en su visita al Plantío y su fuerte derrota ante los nuevos primeros del Burgos han hecho que presentara su dimisión con carácter irrevocable. No es el primer entrenador que cesa en la actual temporada, pero sí el que inicia la marcha hacia el descanso en la Primera División. (Recordemos que Rosendo Hernández, del Zaragoza, fue «amistosamente» puesto en la puerta —por fuera, claro está— de la Romareda.) Las noticias que de varios

campos de Primera nos llegan anuncian que Seguí no estará solo por mucho tiempo. Dos extranjeros, el holandés Michels y el inglés Allen, del Barcelona y del Atlético bilbaíno, tienen en las secretarías respectivas de ambos clubs escritos ya, a falta de fecha y firma del presidente de cada club, su carta de despedida «agradeciéndoles los servicios prestados». ¿Se salvará alguno de ellos?

LA PLAGA DE LESIONES

● No hemos hecho sino comenzar... y ya las bajas por lesiones menudean en el fútbol nacional. ¿Qué pasa sobre este particular? No se nos hable ahora del juego violento que se desarrolla en los terrenos de juego. La nueva actitud de los árbitros, con sus reiteradas presentaciones de las correspondientes tarjetas que en forma surtida llevan en el bolsillo de la chaqueta, con las correspondientes amonestaciones a las que siguen las sanciones, ha cortado, si no radicalmente, sí en gran parte las lesiones «de juego». Entonces, ¿qué sucede? A las lesiones «de juego» han seguido las «de entrenamiento». Son muchos los jugadores que están resultando tocados de mayor o menor importancia a lo largo de cada «entrenamiento», algunos, incluso, en los simples ejercicios físicos o de precalentamiento. ¿Consistirá en que los entrenadores de hoy en día son excelentes técnicos futbolísticos pero no tan excelentes preparadores físicos? Sería cuestión de estudiar este caso apuntado y, sobre todo, dar con una solución a lo que viene sucediendo.

DOBLE PREOCUPACION EN EL MADRID

● La verdad es que la felicidad completa no existe. El Real Madrid, viento en popa en este comienzo de temporada, se encuentra ahora ante una doble-papeleta importante, que merma bastante la euforia existente en Chamartín. Pirri no se cura totalmente o, por lo menos, no se cura con la urgencia que fuera menester. Y Pirri es pieza fundamental en el nuevo Madrid para los encuentros «de verdad» que tiene ante sí tras el prólogo «facilísimo» de las primeras jornadas. Muchos, muchísimos, de sus seguidores esperan confiados en el resultado que puede dar el doble Santillana-Pirri, aprovechando éste, adelantado, las «dejadas» del ariete montañés... Pero hay algo más: García Remón. ¿Qué le pasa al ya acreditado nuevo gran portero del Madrid? Pues, sencillamente, que «las armas» llaman a «su puerta», lo que quiere decir que ha de cumplir el servicio militar y... ¿dónde lo hará? En espera del sorteo correspondiente, hay más expectación en Chamartín que ante los tradicionales de la Copa... Que «haiga» suerte...

LOS «GRANDES» QUE SE RETRASAN...

● No es para alarmarse..., y nos referimos a las hinchadas blanquiroja bilbaína y azulgrana barcelonista; pero sí para empezar a tomar las cosas un poco en serio. Atlético y Barcelona se encuentran en difícil posición en la Liga, cumplida la quinta fecha del cam-



peonato: sólo dos puntos el primero y tres el segundo, con cuatro y tres negativos, respectivamente. ¿Qué fue de la plantilla, realmente sensacional, del Nou Camp, y qué de la cantera, al parecer inagotable, de San Mamés?

PRIMER FALLO ELECTRONICO

● Ustedes recordarán —se escribió aquí— que en Barcelona se ha utilizado un cerebro electrónico como pronosticador de esta Liga española de fútbol. Según sus primeros avances, campeón de este campeonato será el Barcelona —naturalmente—, subcampeón, el Madrid, y los dos restantes puestos de honor correspondrán al Málaga y al Celta. A las primeras de cambio, el citado cerebro ha fallado. Porque conviene señalar que además del pronóstico final se han adelantado los resultados parciales de cada cinco jornadas... Bueno, pues para empezar... fallo y rotundo. En la jornada quinta, la clasificación tenía que estar de esta forma: Valencia, Barcelona, Madrid y Bilbao. Y lo cierto ha sido este orden: Madrid, Valencia, Málaga y Español. Pero «lo peor» está en que el Barcelona es el decimocuarto, y el Bilbao, nada menos que el último, lo que está muy lejos de constituir —el tal pronóstico— un éxito. Claro es que estamos comenzando y siempre hay que recordar aquello de que «hasta el final nadie es dichoso...» ni lo otro. Pero era necesario reflejar aquí este primer fallo electrónico... y los que sigan.

LA COPA DE LA INDEPENDENCIA BRASILEÑA

● Ya es conocido el viaje del presidente de la Confederación deportiva brasileña a España. João Havelange habrá venido, o vendrá, a Madrid para —además de pagar la deuda del Flamengo al Barcelona por el traspaso de Silva— «contratar» a nuestra selección para la Copa de la Independencia del Brasil, torneo mundial que se va a celebrar en Río de Janeiro, y en el que

nuestro equipo, de actuar, lo hará sustituyendo a Inglaterra, que no ha aceptado la invitación carioca. La idea es que participen con Brasil las selecciones de Alemania, Francia, Italia, Portugal, Rusia y Yugoslavia, además de la de España. Cada Federación Nacional cobrará un millón de pesetas por partido (mínimo de cuatro), y en la fase final, 1.750.000. Inconveniente principal es que tal torneo brasileño coincidirá con la Copa de Europa, en la que estaremos metidos de lleno si logramos ganar a Rusia e Irlanda. Ahora bien, si no nos clasificáramos...

NUESTRO FUTBOL... EUROPEO

● En las diferentes copas europeas de clubs en acción —al término de la primera de sus eliminatorias—, el saldo es favorable para nosotros, pero no en la forma en que hubiéramos querido. Valencia y Barcelona, como campeones, y Madrid y Atlético de Bilbao, en el torneo uéfista, siguen en juego; Celta, primero, y Atlético de Madrid, después, quedarán al margen de esta última competición. Lamentable la caída de los blanquirojos del ex Manzanares por como ocurrió. Tras un primer partido en casa plagado de incidentes, que el árbitro no supo, o no pudo, evitar, se llegó al segundo choque en Atenas con ventaja de un solo tanto. No pudo enfrentarse el Atlético al Panionios en debida forma, pero supo resistir imbatido dos tercios del encuentro, y cuando cayó fue por penalty, sancionado por el árbitro rumano Alexandre Pirgu, en jugada un tanto dudosa. En fin, las cosas del fútbol... Ahora —el día 20 de este mes y el 3 del próximo— se jugarán los partidos de la segunda ronda: Valencia-Ujpest (el once húngaro que nos maravilló en Huelva), Barcelona-Estrella Roja, rumano (posiblemente la más floja eliminatoria), Madrid-Eindhoven, holandés (repetición de la pasada temporada en la Recopa) y Atlético de Bilbao-Eintracht, germano (nada fácil contrario). Los cuatro encuentros son difíciles. ¡Con la de equipos facilones que siguen en pie!



—¿Y cómo vamos a demostrar que es español?
—Diciendo que su padre era representante de una fábrica de pieles de foca.

Una sugerencia de AS-COLOR a la llamada del «Contamos contigo»

LA CASA DE CAMPO MADRILEÑA PUEDE TRANSFORMARSE EN UN INMENSO ESTADIO, ABIERTO A TODOS LOS MADRILEÑOS

● Más de cien poblaciones suizas han adoptado los «Recorridos Vita»

QUIEN vive en una gran ciudad sabe de sobra lo difícil que resulta mantenerse en forma. El primer contratiempo de la civilización urbana es el inmovilismo, uno de los más difíciles también de superar.

La televisión nos recuerda, cada día, con educativos «spots» la conveniencia de hacer ejercicio, de contrarrestar la vida sedentaria. Pues bien, de Suiza nos llega el ejemplo fácil de imitar.

Una compañía helvética ha implantado los «Recorridos Vita». Se trata de una idea tan sencilla como eficaz; sólo es preciso un bosque y dos o tres kilómetros de recorrido para montar este «inventor», de tan positivos resultados. Este lugar de entrenamiento sólo precisa de unas instalaciones deportivas baratas que puedan aguantar las inclemencias del tiempo, unos carteles esquemáticos que indiquen el «alto» al tipo de ejercicio a realizar, y ya está.

Construidos por un equipo de especialistas, estos recorridos representan un entrenamiento eficaz y fácil para cualquier tipo de personas y edades. Además, los ejercicios presentan una doble faceta; sobre ser sanos, son también entretenidos. No hay rigor y, por tanto, no hay fatiga ni repugnancia a la disciplina. Cierta asiduidad a estas pistas no sólo permite un perfecto mantenimiento de la forma, sino, incluso, una puesta a punto que necesitan casi todos los



En el aire oxigenado de los bosques suizos, la actividad deportiva constituye un saludable placer, como esta carrera entre dos ejercicios de gimnasia.

habitantes de las grandes urbes.

No hace falta decir que la implantación del primer «Recorrido Vita» tuvo tal éxito que, en poco tiempo, fueron más de cien las poblaciones que montaron uno en las inmediaciones de su núcleo urbano. Casi se puede decir que en Suiza ha nacido un nuevo deporte. Tal vez, el más justo, democrático y apropiado para el hombre moderno. Es gratis, abierto a todo el mundo (incluso al extranjero que desconoce el idioma del país) y, además, sumamente adecuado para contrarrestar el enclaustramiento urbano.

Creemos que es algo que el Ayuntamiento de Madrid podría brindar a los madrileños con su Casa de Campo. Sólo precisaría de sencillas instalaciones para cambiarse de atuendo y duchas. Aseguro que buen número de madrileños de todas las clases sociales y edades recurriría a este procedimiento, que gana prosélitos en la pequeña nación helvética.

Creo que ha llegado la hora de que los españoles imitemos las sugerencias de los demás, aunque éstas vengan de fuera de nuestras fronteras. Unas pocas pesetas, para el mantenimiento de unas duchas y guardas del recorrido, serían una buena inversión para la salud. Y así sí que se podría contar con ellos...

Gonzalo DE LA VEGA



Para los ciudadanos sobrecargados de trabajo, los «Recorridos Vita» constituyen un medio natural de mantenerse en forma.



Estos ejercicios sobre las anillas fortifican, a la vez, la musculatura del pecho y la columna vertebral.



Padres e hijos, profesores y alumnos, dirigentes y obreros, gentes del país o visitantes extranjeros, todos tienen acceso a los «Recorridos Vita», que les invitan a una cultura física sin contraindicación.

“QUIERO JUGAR CONTRA RUSIA”



Por COBO - Fotos: AGUSTIN VEGA

Sil hubieran visto hace unos días a Pirri, durante su primer entrenamiento fuerte —un partido de duración reglamentaria— después de la lesión, se habrían asombrado.

Llovía a cántaros; el terreno de juego, en consecuencia, estaba sumamente resbaladizo, y mucho más aún a medida que pasaban los minutos. (Un campo muy peligroso para todo aquel que acaba de abandonar el dique seco.)

—A mí, que no me digan: ¡Este tío se droga!

Seguramente el comentario de aquel aficionado no iba con malicia, ni mucho menos; tal vez —es lo más probable— el hombre quería encontrar una explicación al derroche de pundonor y facultades que un día sí y otro también hace Pirri, sobre los campos de fútbol.

¿Cómo? ¿Qué usted, usted y usted estuvieron pre-

sentes? Entonces verían que Pirri, por ejemplo, iba a por todos los balones, que no daba uno por perdido; que defendía y de cuando en cuando subía por el camino más corto, la línea recta, hacia el área enemiga. Que se jugó el físico. Y eso que se trataba de un encuentro de entrenamiento.

UN JUGADOR QUE, AUN LESIONADO, CUENTA

¿Recuerdan los dos goles que Pirri, vistiendo la elástica roja de la selección nacional, le hizo a Francia en el Luis Casanova, de Valencia? España iba perdiendo por 0-2 y con dos jugadas geniales se empató el partido.

¿Y la final de la Recopa, en Atenas, ante el Chelsea? Mejor dicho, la finalísima, el

segundo partido, el de desempate.

En la víspera, Pirri le dijo a Muñoz:

—Mister, que quiero jugar, que estoy bien.

Y Pirri jugó, claro que con un vendaje «especial». E hizo lo que buenamente pudo.

¿Y en el Trofeo Colombino? Lo mismo: salió al campo tocado.

—Claro, el Madrid tenía que llevar a su primer equipo, incluido Pirri —se dijo por aquel entonces con más o menos fundamento.

Y nuestro hombre permaneció sobre el césped mientras se lo permitieron sus fuerzas.

Cuando Kubala dio a conocer la lista de preseleccionados con vistas al España-URSS de Sevilla, Pirri continuaba dado de baja en el Madrid. Pero es un jugador que, aun hallándose lesionado, cuenta, y mucho, a

la hora de confeccionar el equipo nacional español.

—El seleccionador me aprecia muchísimo. Siempre se interesó por mi estado.

Acaba de ser padre por segunda vez. Está, se lo pueden suponer, como unas castañuelas. Una gran satisfacción como persona, como hombre, unida a la otra, como deportista, al ser convocado otra vez por Ladislao Kubala.

—Y díganos, Pirri, ¿estará en condiciones de enfrentarse a la selección soviética?

—Si continuo como hasta ahora, podré jugar. Ya lo creo. Quiero jugar.

—¿Qué espera de este partido?

—¡Ganar! Tanto si participo como si no.

—¿No es demasiado optimista?

—Creo que podemos vencer a los soviéticos. Al mismo tiempo, no dejo de re-

conocer que el choque va a ser difícil, muy difícil; complicado de verdad. Ellos están siempre muy encima, son machacones en su juego y empujan mucho.

—¿Diría lo mismo si el partido se celebrara en Madrid o Barcelona...?

Pirri parece sorprendido. Volvemos a insistir:

—Se dice que al disputarse el encuentro en la ciudad de la Giralda ellos saldrán derrotados. Todo, gracias a ustedes, los componentes del equipo nacional español, y al jugador «número doce», que al parecer juega mucho más en Sevilla.

—Efectivamente, allí animan mucho. Aplauden, empujan. Y eso a los jugadores nos satisface.

SU «DROGA»: ALGO MUY SIMPLE

En las dos últimas temporadas las lesiones casti-

- «CREO QUE PARA ESE PARTIDO YA ESTARE EN CONDICIONES»
- «SERA UN ENCUENTRO DIFICIL, PERO CONFIO EN NUESTRA VICTORIA»
- «EN SEVILLA LOS AFICIONADOS ANIMAN MUCHO, Y ESO A LOS JUGADORES NOS AGRADA»
- «¿MI SECRETO?: MUCHA FUERZA DE VOLUNTAD»



garon bastante al Real Madrid: Grosso, los porteros, Touriño, José Luis Peinado, Pirri... Se dijo que el problema de los lesionados no era de operación, sino de recuperación.

—Y usted, Pirri, ¿qué «droga» toma? ¿Cómo se apaña para recuperar la forma tan rápidamente? ¿Qué hace?

(Nos retirieron una anécdota: resulta que en una presentación del Real Madrid, en los últimos días de julio o primeros de agosto, a Pirri le tuvieron que sacar un clavo de un hombro. Le tendieron en una de las camillas de los vestuarios madridistas. El médico, con mucho cuidado, fue retirando, poco a poco, el cuerpo metálico. Llegó un momento en que a Pirri se le nubló la vista. Unas palmaditas en la cara. «¿Quién soy? ¿Me conoces?», habló el doctor. «Claro que sí», respondió Pi-

rrí con un hilillo de voz. Mientras tanto sus compañeros de plantilla ya habían saltado al césped del estadio Santiago Bernabéu para efectuar el primer entrenamiento de la temporada. El doctor acabó. Pirri seguía mareado. Y de pronto: «¿Cómo! ¿Y mis compañeros?... ¿Que ya han salido? ¿Que ya están entrenándose? Y yo, ¿qué hago aquí? Y ni corto ni perezoso tomó el camino del túnel que conduce al campo de juego.)

—Mi secreto es éste: fuerza de voluntad. Siempre.

—Por cierto que en esta ocasión se recuperó antes de lo previsto.

—Afortunadamente. Aun con la escayola hacía muchos ejercicios de recuperación. La prueba está en que cuando me quitaron el yeso —me estoy refiriendo a esta última lesión— la pierna dañada no había perdido ni

ganado peso: se mantenía igual.

—¿Y ahora cómo se encuentra?

—Voy recuperando la forma poco a poco. Me falta velocidad. Es natural. Hace bastante que no juego un partido. Pronto estaré en condiciones.

—Para usted eso es pan comido, ¿verdad?

—Me esfuerzo mucho.

EL ENTRENADOR TIENE LA PALABRA

«Con Pirri, el Madrid será un equipo completo. Pirri es el único que falta en el conjunto. En el centro del campo falta un hombre: Pirri.» Pirri por aquí, Pirri por allá... Efectivamente, Pirri está en la mente de los hinchas del Real Madrid.

—¿Cree que tiene sitio actualmente en el equipo?

—La última palabra la debe decir Miguel Muñoz, el entrenador. Si él lo cree

conveniente, jugaré. Yo me debo al club y estoy a sus órdenes.

—¿Piensa que puede rendir al máximo?

—Me faltan partidos, pero haré lo que pueda.

Ha seguido la marcha de su equipo, como es natural. Sabe que un gran porcentaje de los goles fue logrado por los nuevos, los jugadores recientemente incorporados al club de Chamartín.

—Y esto, ¿por qué será, Pirri?

—Los jugadores que han marcado los tantos actúan en punta, son hombres de área, y no tiene nada de particular. Es lógico que ellos consigan goles. Los veteranos, en este caso, quedan un poco más atrás, creando el juego y llevando balones a sus compañeros de vanguardia. Podemos decir que unos preparan los goles y otros los materializan.

—Al parecer, el Madrid todavía no ha tropezado con adversarios de solera, de categoría, ¿qué opina?

—No estoy de acuerdo.

—¿Por qué?

—Por ejemplo, el campo del Burgos es un terreno muy difícil. Y se ganó. El Burgos, sobre el papel, no era peligroso: acababa de ascender. Pero, sobre el campo... Y en cambio el Madrid se alzó con el triunfo. Hoy en día todos los equipos son difíciles. Si nosotros no hubiéramos dejado que puntuaran aquí Elche, Gijón y Málaga, habríamos llegado mucho más lejos el año pasado. Se perdieron puntos ante equipos teóricamente débiles.

—¿Optimista de cara al futuro?

—Sí, mucho.

Optimista, voluntarioso... ¡Si todos los equipos tuvieran once hombres como Pirri!

LOS DEPORTES VASCOS

El tercero y último capítulo de esta serie sobre los deportes vascos lo dedicamos a unas competiciones de evidente interés e importancia: el arrastre de piedras por bueyes, el remo de banco fijo, así como unas leves notas sobre los korrikalaris. Lo mismo que en las anteriores manifestaciones deportivas en el área euskara, las presentes se ven correspondidas por una masa de seguidores y aficionados, prueba fehaciente de que el vasco no limita su admiración a un solo deporte, como pudiera ocurrir en otras latitudes. El vasco ama y siente el deporte, como practicante o bien como mero espectador.

ARRASTRE DE PIEDRAS POR BUEYES

Es un deporte rural que goza de gran ambiente popular. El vasco, que ya dijimos hacia del trabajo campesino un deporte, hace participar también a los animales; en este caso, las bestias de carga y tiro: los bueyes. El propietario, de una pareja de bueyes hace gala de ellos, a los que prepara cuidadosamente durante todo el año hasta que llegan las competiciones en los festejos tradicionales.

Tienen lugar estas exhibiciones en las plazas de los pueblos, a las que se denomina curiosamente «probaderos». Plazas empedradas, rectangulares, por las que desfilan las parejas de bueyes que concursan. El peso aproximado de cada uno de estos animales suele rebasar los seiscientos kilos, y las piedras que han de arrastrar pesan una cifra muy variable, que oscila entre la tonelada y media y las cuatro toneladas.

Se da el caso de que a veces las parejas de bueyes tienen un peso diferente, por lo que para equiparar a los animales que toman parte en las pruebas se proveen de sacos de arena, a modo de lastre, con los que se consigue el equilibrio del peso.

Los bueyes efectúan, como es de suponer, un esfuerzo gigantesco. Cuando se detienen a mitad de camino, imposibilitados aparentemente para proseguir con su pesada carga, los

ARRASTRE DE PIEDRAS POR BUEYES KORRIKALARIS REMO DE BANCO FIJO

preparadores o propietarios de los mismos los azuzan con púas, llegando incluso a empujarlos. Esto da lugar a que algún chusco haga alguna alusión humorística, comparando la fuerza del preparador con la de los bueyes, ante el regocijo de los espectadores, quienes, como sucede en otras modalidades deportivas del País Vasco, entrecruzan apuestas, lo mismo que los propietarios de las reses.

La competición suele durar media hora para cada yunta, midiéndose el esfuerzo por unidades especiales, como las plazas, que equivalen al recorrido de una vuelta al probadero; las cintas, líneas formadas por el propio pavimento del lugar, cuadrilado, o bien las unidades propias del sistema métrico.

Cada caserío se ufana por poseer la mejor pareja de bueyes para el arrastre de piedras, y puede decirse que en cada pueblo vasco se suceden estas competiciones en sus plazas o probaderos, como sucede, por ejemplo, en Aya. En la capital donostiarra, las pruebas suelen celebrarse en la parte antigua de San Sebastián, en la llamada plaza de la Trinidad.

Lo mismo que en anteriores deportes citábamos a Urtain como practicante de algunos de ellos, también el campeón de España de los pesos pesados ha sido propietario de varias parejas de bueyes, que resultaron ganadoras frecuentemente.

KORRIKALARIS

Sólo de pasada, escribimos sobre estos corredores, que en el lenguaje euskaro son llamados korrikalaris. Nada nuevo que señalar en su diferenciación con los atletas que en cualquier parte del mundo practican

este deporte, bien campo traviesa o en recintos propiamente deportivos, aunque los vascos hayan llevado estas pruebas hasta las plazas de toros, repletas de un público que observa el fondo de cada corredor en sus repetidas vueltas al rondel.

Hay que añadir que, en ocasiones, se efectúan pruebas mixtas de korrikalaris, que alternan su esfuerzo de campo traviesa con otro popular deporte ya señala-

do, la corta de troncos, con lo que el interés de los seguidores se acentúa mucho más y se pone de manifiesto la doble resistencia del deportista vasco, corriendo y con el hacha blandiéndola sobre los troncos.

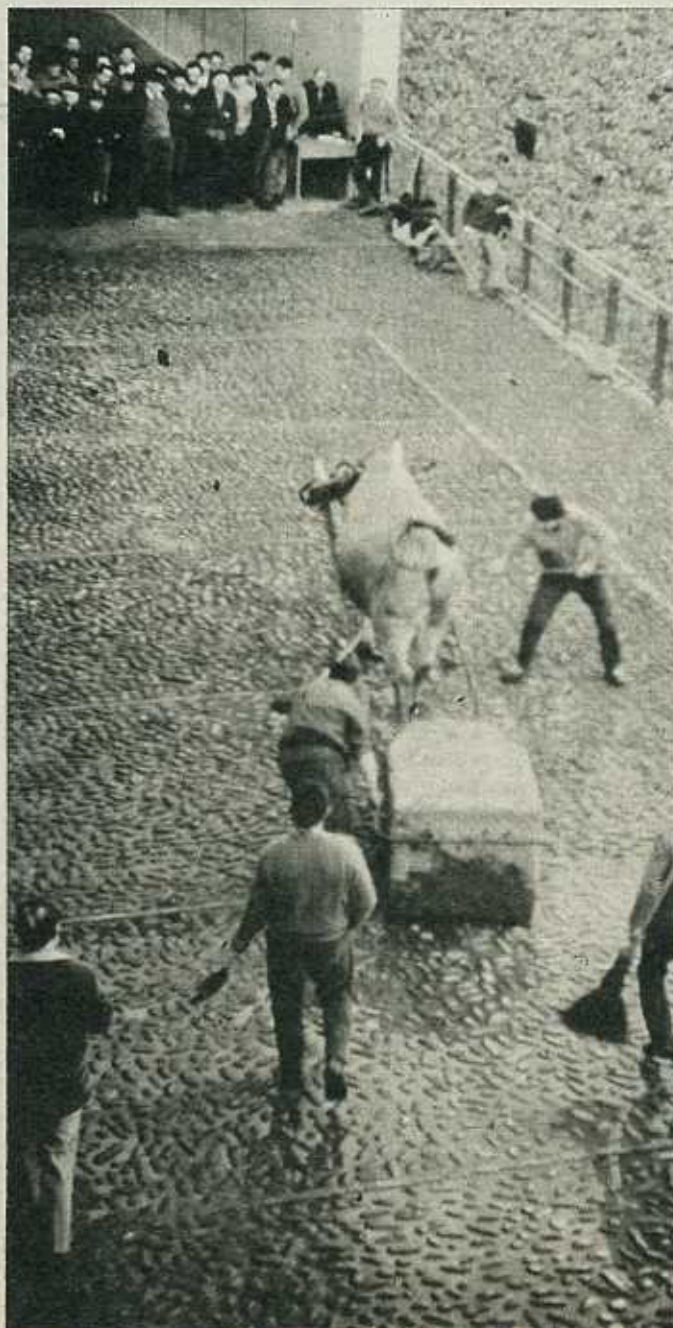
REMO DE BANCO FIJO

Como en todas las regiones costeras, el remo es un deporte muy practicado en el País Vasco. Además de las especialidades olímpicas,

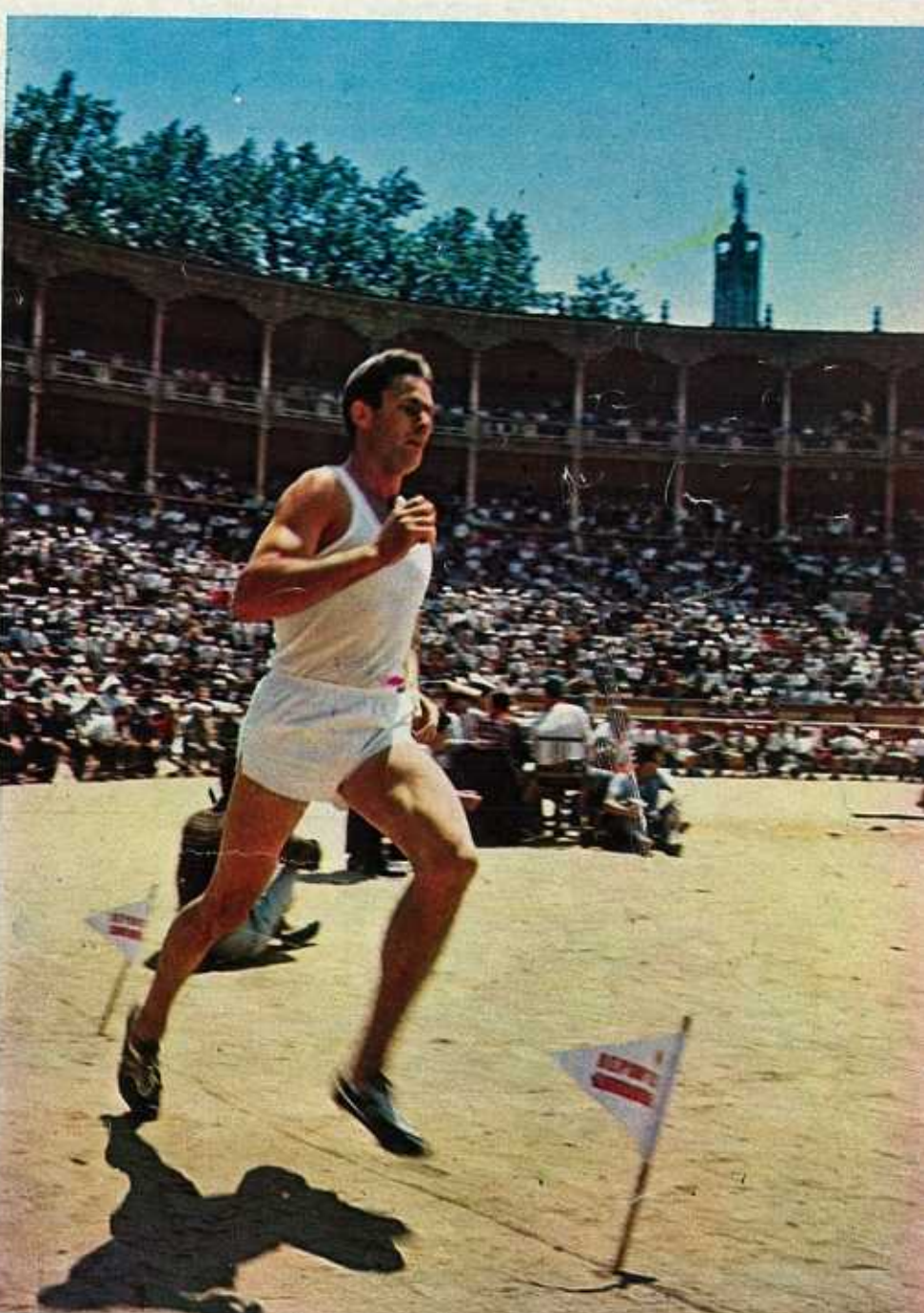
cas, o sobre banco móvil, los bogadores vascos tienen embarcaciones propias, de estilo más antiguo, en las que los bancos sobre los que se sitúan son fijos. Durante la temporada estival, estas embarcaciones representan a todo el litoral Cantábrico, pero fundamentalmente son de Santander, Vizcaya y Guipúzcoa, que compiten en cada una de las categorías, de carácter provincial y nacional, así como las pruebas de traineras que cada año se celebran en la bahía de la Concha, en San Sebastián. Hace pocas fechas que tuvieron lugar, coincidiendo con la estancia de Su Excelencia el Jefe del Estado, quien entregó el premio a los vencedores: el equipo representativo de Orio. El trofeo de regatas es una bandera nacional, conmemorativa de la prueba.

Los bateles, embarcaciones de hasta siete metros de eslora, son los menos utilizados en la provincia de Guipúzcoa, aunque gozan de gran popularidad en Vizcaya, dándose el dato anecdótico, sin embargo, de que, durante tres años consecutivos, la cuadrilla campeona era guipuzcoana: de Pasajes de San Pedro. Tolosa es otra de las ciudades de honda tradición marinera, que cultiva el remo en esta especialidad.

Traineras y trainerillas compiten durante el mes de agosto por el Campeonato de España, habiendo destacado en los últimos años, aparte de las cuadrillas citadas con anterioridad, las de Pasajes de San Juan, Hernani, Guetaria, Zumaya, Lasperte, Oyarzun y, naturalmente, San Sebastián. La de Orio, proclamada este año nuevamente campeona, ha inscrito brillantes triunfos en su palmarés. La ciudad ha vibrado con especial entusiasmo, como pudimos comprobar personalmente. Hasta los niños de corta edad participan de este interés por las pruebas de traineras. Sus madres les colocan al salir de casa unas gorras con visera, de color amarillo; se embarcan los domingos con algún patrón familiar en una embarcación, y sienten, con especial ansiedad infantil, el deseo de ser algún día remeros olímpicos, como sus mayores.



(y 3)



EL PRESIDENTE DEL ASCENSO CONFIA EN MANTENER AL BETIS ENTRE LOS GRANDES

JOSE NUÑEZ NARANJO

Un hombre de acción, forjado en el yunque del trabajo

«EL BETIS SERA SIEMPRE LO QUE QUIERAN LOS SOCIOS»

Por SALVADOR RECIO

EL presidente del Real Betis Balompié, don José Núñez Naranjo, se ha forjado en el yunque del trabajo. Es hombre de pocas palabras, pero de acción, y ha formado su espíritu en la cotidiana tarea, a veces ingrata, de dirigir, de mandar, de ser paladín de empresas. A su cuidada formación de hombre de negocios, con ideas claras, une una gran sencillez, una modestia natural. Por eso, charlar con José Núñez Naranjo es agradable y fácil, y más fácil aún, captar la recta intención de su línea de conducta.

Con el presidente verdiblanco hemos dado un repaso, a manera de balance, de la actual covuntura del

club, arrancando desde la pasada temporada, la del ascenso. Dos aspectos fundamentales constituyen el basamento de cualquier club, íntimamente ligados, además, entre sí: el aspecto puramente deportivo y la cuestión económica. Ambas parcelas se complementan y se necesitan.

—¿Cómo fue económica-mente para el Betis la pasada temporada?

—Magnífica. Teníamos un déficit importante, que veníamos arrastrando de anteriores campañas. Se habló en la asamblea anterior y en la de este año con toda claridad, y con claridad se siguió informando también a los béticos, porque el Betis será siempre lo que ellos

quieran. El cuerpo social respondió plenamente: primero, acudiendo al campo y, al mismo tiempo, incrementando la lista de asociados, que de siete mil llegaron a los trece mil. Y todo esto, precisamente, cuando no les habíamos ofrecido nada importante o, más bien, sólo la decepción de nuestro fallido intento de ascender la temporada anterior. ¿No es ésta una forma magnífica de responder? En cuanto a taquillas, las tuvimos muy buenas, lo mismo que ahora, ya en la División de Honor de nuevo, aunque nunca llegó a colocarse el cartel de «No hay billetes». Pero, en conjunto, los béticos acudieron siempre al campo. Gracias

a todo ello, se cubrió el déficit citado y hasta pudimos presentarnos a la asamblea con un pequeño superávit.

—¿Resultará rentable, entonces, la ampliación que se está llevando a cabo en los graderios del estadio?

AMPLIACION

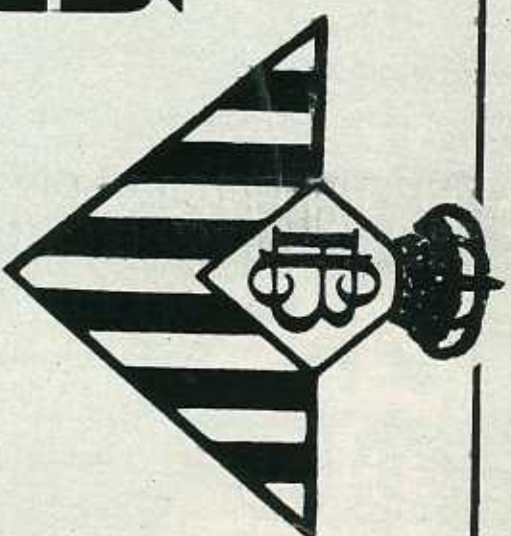
—Sí que lo será. Por las condiciones en que se ha efectuado la contratación de las obras, se pagará sola; es decir, que una parte de lo que en cada partido se recaude en las nuevas localidades será para amortizar la obra, que importa unos doce millones de pesetas. En total, las localidades aumentadas serán ocho mil.

El tema puramente deportivo reclama de nuevo nuestra atención, y Núñez Naranjo dice pausadamente:

—El ascenso. Esto lo define todo, porque estar otra vez entre los grandes era la meta que todos nos habíamos propuesto. El Betis se desprendió, en su día, de aquellos jugadores que no se consideraron interesantes para sus propósitos, y de esta forma se redujo considerablemente la nómina. Por otra parte, se fichó a otros varios y se repescó también a unos pocos. Con éstos y los que quedaban Antonio Barrios acreditó su clase: hizo un buen equipo, le dio empaque y se logró el ascenso.



PLANTILLA DEL Real Betis Balompié



Antonio BARRIOS Seoane, nacido en Las Arenas (Bilbao) hace cincuenta y nueve años. Ha entrenado a numerosos clubs españoles: Atlético de Madrid, Málaga, Santander, Real Sociedad, Español de Barcelona, Eliche, Valladolid, por dos veces al Atlético de Bilbao y al Sevilla, y por tres veces a su actual club, el Real Betis.



ISAURO Alvarez Alonsó, interior, nacido en Tio-bajo del Cerredo, hace veintiséis años. Ha jugado en la Ponterradina y en el Castellón, antes de ingresar en el Betis.



Antonio BENITEZ Fernández, extremo, nacido hace diecinueve años en Jerez de la Frontera. Jugó anteriormente en el Jerez Deportivo.



Manuel CAMPOS Espinosa, guardameta, nacido en Cartillana hace veinte años. Procede de la cantera juvenil, aficionado y Triana Balompié.



Juan M. COBO González, defensa, nacido en Cebazón de la Sal hace veintitrés años. Jugó antes en el Torrejavega.



Manuel DIAZ Moreno, defensa central y medio volante, nacido en Castilleja de la Cuesta (Sevilla) hace veintitrés años. Procede de los equipos de la cantera del Betis.



Antonio EZEQUIEL Masnante, defensa lateral, nacido en Huelva hace veintisiete años. Procede de los equipos de la cantera del Betis.



Francisco FRIGOLS Lla, defensa central y medio volante, nacido en Chella (Valencia) hace veintiséis años. Jugó anteriormente en el Sabadell.



José GONZÁLEZ González, medio e interior, nacido en Tachna (Sevilla) hace veintiséis años. Procede de la cantera local.



Jesús IRIZAR Pardines, medio volante, nacido en Vergara (Gipúzcoa) hace veinticuatro años. Perteneció antes al Indauchu.





REAL BETIS BALOMPIE

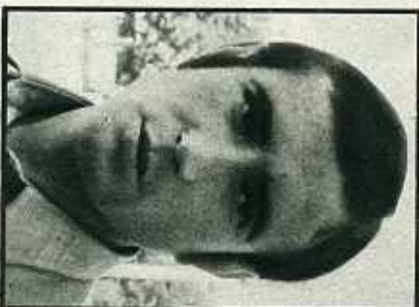
(1971-72)

En pie, de izquierda a derecha: Campos, Telechia, Díaz, Irizar, González y Frigols. Agachados: Viqueiras, Isauro, Roselló, Jurado y Arrieta.

(Foto Serrano.)

HISTORIA

- En 1907, un grupo de muchachos de la Academia Politécnica de Sevilla fundó el Sevilla Balompié (era la primera vez que se empleaba en nuestro país el vocablo balompié). Dos años más tarde, se fundaba en la misma ciudad otro club, el Betis C. F. De la fusión de ambos surgió, en 1914, el actual Real Betis Balompié. Su primer presidente fue un inglés, Harry Jones, que era, a la vez, delantero centro del equipo. El club ha militado en Primera División 16 temporadas; en Segunda, 17, y en Tercera, siete.
- COLORES: Camiseta verde y blanca, a rayas verticales, y calzón blanco.
- CAMPO: Estadio Benito Villamarín, con capacidad para 20.000 espectadores.
- PRESIDENTE: Don José Núñez Naranjo.
- DOMICILIO SOCIAL: Calle del Conde de Barajas, 23. Teléfono: 224454.
- TÍTULOS: Campeón de Liga de Primera División en la temporada 34-35, y cuatro veces campeón de la Segunda División. Ha conseguido, en una ocasión cada uno, los trofeos de la Vendimia, Carranza, Colombine y Concepción Arenal; dos veces el Luis Otero y dos premios a la Deportividad.
- FIGURAS: Carmelo Navarro, Harry Jones, Fernández Zúñiga, Añino, Wolzowsky, Andrés y Pepe Hermosa, Carrión, Henke, Urquiza, Areso, Aedo, Peral, Larriño, Unamuno, Caballero, Saro, Adolfo, Paquirri, Tomasín, Antónito, Del Sol, Isidro, Martín Espe-ranza, Ríos, Azcárate, Luis, Anso-la, Bosch, Areta, Colo, Quino, Rogelio y otros jugadores actuales.



Francisco Labrado TE-LECHIA, defensa, nacido en Sevilla hace veinticinco años. Procede de la can-tera.



ROGELIO Sosa Ramirez, interior o extremo, nacido en Coria del Rio (Sevilla) hace veintiséis años. Pro-cede de los equipos can-te-ra del Betis.



Antonio BIOSCA Pérez, defensa, nacido en Almería hace veintitrés años. Pro-cede del Calvo Sotelo.



Juan BAENA Ruiz, de-lantero centro, nacido en Ceuta hace veintión años. Procede de los juveniles del Betis.



Javier LOPEZ Garcia, medio volante, nacido en Laredo (Santander) hace veinte años. Procede del Torrelavega.



Antonio TRIGUEROS de Dios, portero, nacido en Córdoba hace veintidos años. Procede de la can-tera.



Agustín ARRIETA Sala-zar, delantero, nacido en Andoain (Guipúzcoa) hace veinticuatro años. Procede del Logroñés.



Antonio Ramos VIQUEI-RA, delantero, nacido en Sevilla hace veinticuatro años. Procede de los juve-niles del Betis.



Manuel Pérez Orhuela (MACARIO), extremo, nacido en Rociana (Huelva) hace veintisiete años. Pro-cede de los equipos can-te-ra del Betis.



Francisco BIZCOCHO Estévez, interior, nacido en Coria del Rio (Sevilla) hace veinte años. Procede de los juveniles del Betis.



Rufino RODRIGUEZ Alonso, medio, nacido en Noja (Santander) hace veintitrés años. Procede del Calvo Sotelo.



Francisco Domingo RO-SELLO Roca, interior, na-cido en Fornells (Menorca) hace veinticinco años. Pro-cede del Barcelona

- «La ampliación aumentará nuestro campo en 8.000 localidades»
- «Nuestra plantilla es buena y de una gran calidad humana»
- «El club está creciendo en todos los órdenes»
- «Antonio Barrios es un entrenador magnífico, que impone disciplina tras imponérsela antes a sí mismo»



El presidente del Real Betis Balompié le entrega a nuestro director el banderín del club, durante la visita que efectuaron a nuestra casa.

—Pese a todo, se habló de que la plantilla era corta...

—Se nos criticó, en efecto, su brevedad, y se nos dijo que había que fichar más guardametas. Pues bien, aunque, como se sabe, se retiró Quino y Rogelio quedó fuera de combate antes de acabar la primera vuelta para no poder ser utilizado ya en lo que restaba de campeonato, Barrios, con todo en contra, supo aupar al equipo y llevarle a buen puerto.

BARRIOS

—¿Satisfecho, entonces, del entrenador?

—Muy satisfecho, claro está. Y no sólo por el tan citado ascenso, sino porque Antonio Barrios es un hombre que sabe imponer disciplina a sus hombres, pero tras por imponérsela a sí mismo.

—¿Los directivos, los técnicos, los jugadores...?

—Estamos satisfechos de todo y de todos. Tenemos un magnífico armazón de equipo, bueno incluso para Primera División. El éxito del Betis creo yo que se ha basado en la continuidad, y en que cada uno ha ocupado el sitio que le corresponde. Lo dije al comenzar la pasada temporada y lo repito ahora.

Lógico es que planteemos al presidente el tema de los refuerzos para intentar mantener dignamente al equipo en la División de Honor.

—Se intentó todo y sigue intentándose. Del dominio público es que quisimos contratar al portero Borja, del Real Madrid, y al también madridista Ortuño, que hasta estuvo aquí, en Sevilla, dialogando con nosotros. Pero sus desorbitadas condiciones, insólitas en el fútbol, ya que deseaba co-

brar la mayor parte de su contrato de tres años por adelantado, impidieron su fichaje. Por otra parte, a principios de verano fueron contratados Arana, Arrieta y Goicoechea, del Logroñés, y también fueron incorporados después Jaime (delantero centro), Biosca y Rodríguez, del Calvo Sotelo, y otros más del Triana Balompié, como Bizcocho, Viqueiras, Baena y Sivianes. Aparte, claro está, de otros dos hombres sumamente importantes y en los que confiamos mucho: Roselló, perteneciente al Barcelona y que la pasada temporada había destacado tanto en el Rayo Vallecano, y el oriundo Orife.

—Pese a todo, ¿habrá aún

más refuerzos? La Liga es larga y durísima...

—Si surge la posibilidad de fichar a otros buenos jugadores, no la desaprovecharemos. Barrios dice que quiere hombres con oficio en Primera División; pero acercarse a cualquier jugador de discreta calidad vale una fortuna imposible para nuestra economía. Por ello, como se sabe, volvimos la mirada al mercado sudamericano.

QUINO

—El traspaso de Quino, después de tanto tira y afloja, habrá resultado favorable para el Betis en el aspecto económico...

—Desde luego, el traspaso

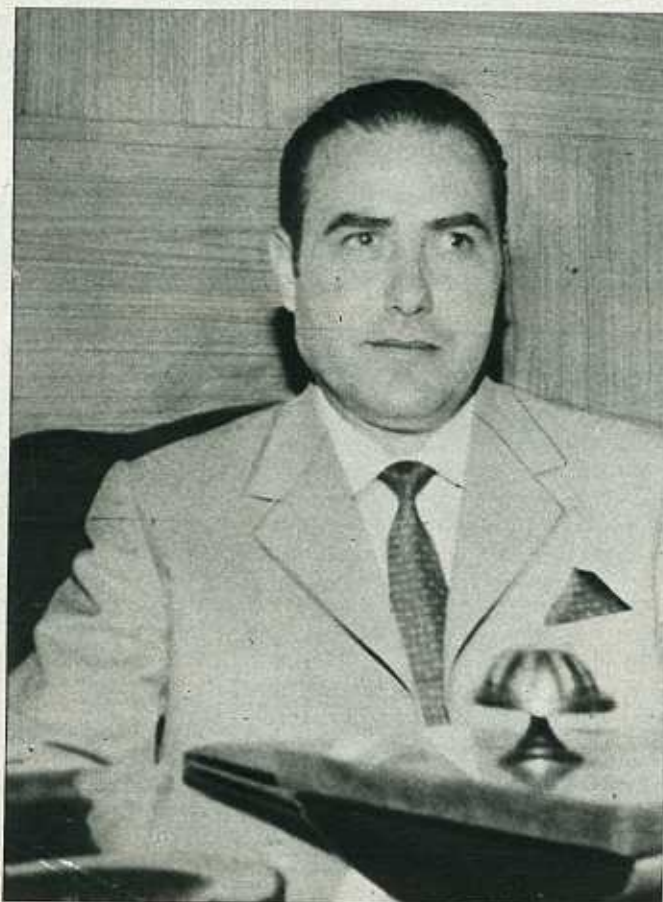
de Quino al Valencia lo consideramos, por sus características peculiares, como una sobresaliente operación.

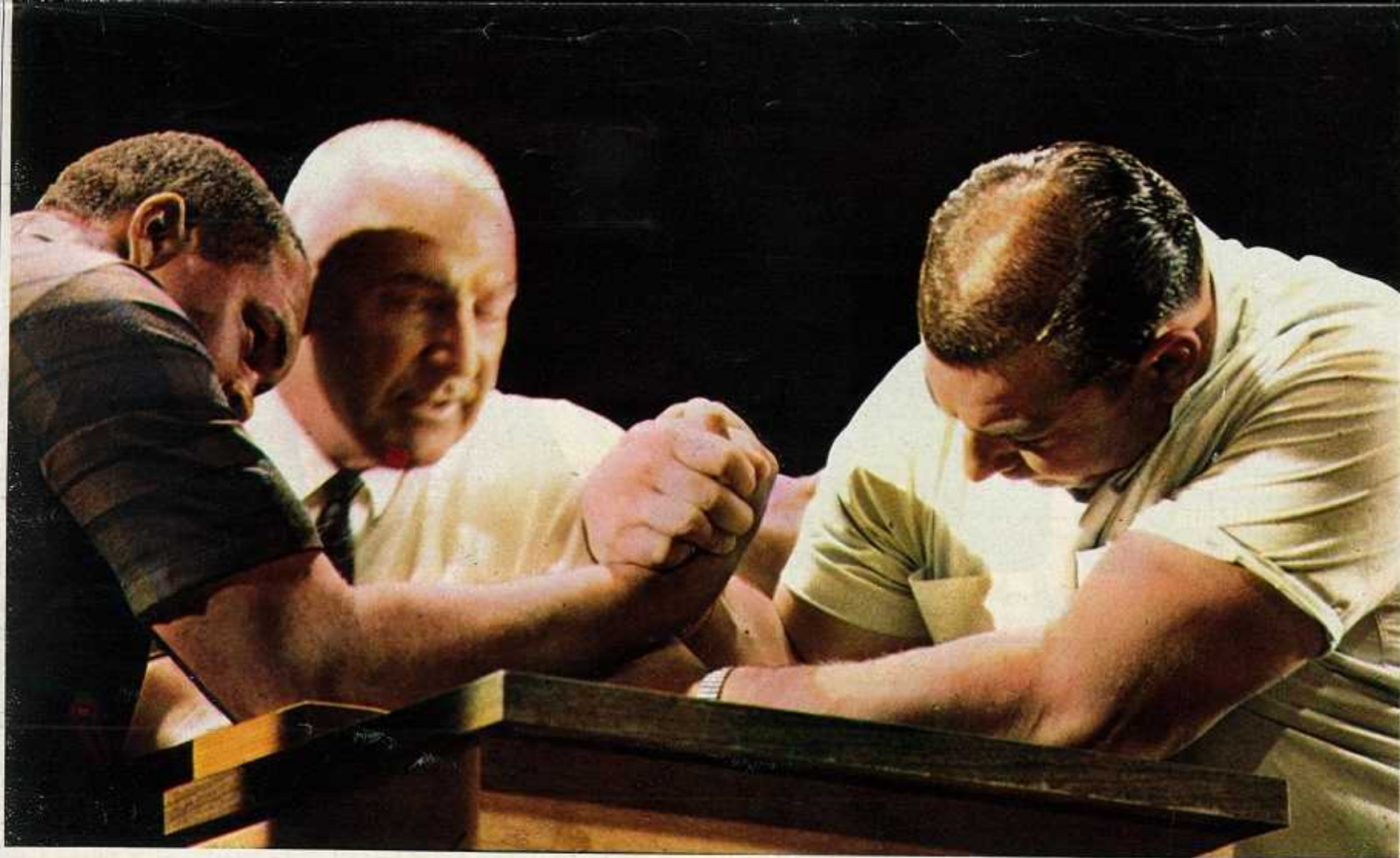
—Deportivamente, jugados ya media docena de partidos ligeros, ¿qué piensa de lo hecho por el equipo?

—Pienso que se está comportando dignamente y confío en que cuando el conjunto se acople, apoyado en las excelentes individualidades de que creo dispone, mejorará mucho hasta caminar por el torneo ligero sin grandes preocupaciones. Por otra parte, quiero decir también que, si la calidad futbolística de nuestros muchachos es muy buena, su calidad humana es impresionante.

El deseo principal de José Núñez Naranjo es darle continuidad Betis, romper el molde de la irregularidad que caracterizó casi siempre la vida de la sociedad verdiblanca. Sin alharacas, pero también sin lagunas, Núñez Naranjo quiere que el Betis tenga otra fisonomía de puertas adentro, y que de puertas afuera desaparezca también para siempre eso de «las cosas del Betis». Por eso, el presidente apostilla así la entrevista:

—Creo, modestamente, que estamos contribuyendo a que el Betis crezca en todos los órdenes: concretamente, en efectividad, sentido de la disciplina y seriedad.



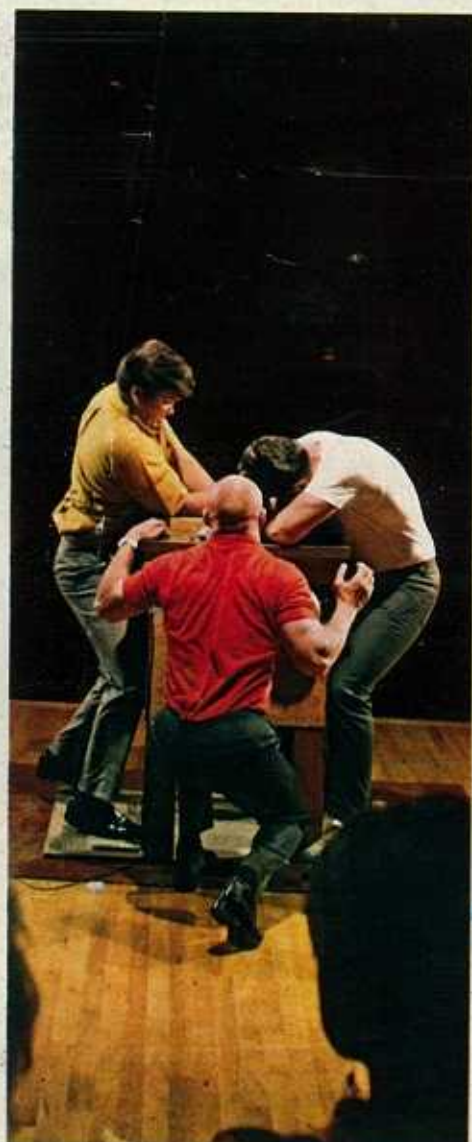


EL PULSO TAMBIEN TIENE SU CAMPEONATO MUNDIAL

En muchas regiones españolas, las competiciones de pulso —mezcla, en dosis casi exactas, de fuerza y habilidad— están muy extendidas. Se cruzan apuestas y los participantes ponen el máximo empeño en derrotar al rival de turno. Sin embargo, pese a gozar de bastante aceptación, la práctica de esta modalidad «casi deportiva» no está controlada por ningún reglamento federativo. Tampoco se celebran campeonatos o torneos oficiales en nuestro país.

En Estados Unidos, por el contrario, la práctica del pulso sí está reglamentada. Precisamente estos días se está celebrando en la ciudad californiana de Petaluma el VII Campeonato Mundial. Compiten participantes de casi todos los Estados; y los «combates» se desarrollan en medio de una gran expectación. Tal es así, que los organizadores han tenido que buscar el local de mayor capacidad. Hasta 20.000 personas se congregan para admirar a los forzudos y habilidosos «pulsistas».

Los competidores se dividen, inicialmente, en dos categorías: masculina y femenina, y éstas, a su vez, se subdividen según el peso de los participantes, igual que sucede en el boxeo. Los vencedores reciben sus trofeos, y los que son derrotados regresan a sus puntos de destino con la esperanza de volver el año próximo a Petaluma y alzarse con el título que en esta ocasión no pudieron conseguir. Y es que, como en cualquier deporte, unos ganan y otros pierden. Sin embargo, para todos, lo importante es participar. En las fotografías, varios aspectos de la original competición mundial. (Reportaje Globe-Nemes.)



"PUDE HABER LLEGADO MUCHO MAS LEJOS"

«PERO EL RAYO NUNCA QUISO TRASPASARME»

- «Alguna vez, claro que pensé en marcharme»
- «Sin embargo, no puedo olvidar el trato maravilloso que siempre me dieron en Vallecas»
- «El Rayo debe lograr el ascenso: y ese día pienso estar en el equipo»

Por M. DE ROBLES

JOSE Maria de la Concha quiso llevárselo al Atlético. Pero el Rayo no quiso desprenderse del hombre convertido en ídolo para la hinchada. Los rojiblancos apretaron, entonces, en su cerco de pretensiones sobre el jugador. Y el equipo de Vallecas siguió firme en su postura. Nada ni nadie podría hacerle prescindir de Félix Barderas. Y el hombre sigue ahí. Y Felines sigue demostrando, mañana tras mañana, tarde tras tarde, el porqué de unos motivos que, posiblemente, le han alejado definitivamente de un equipo grande.

Ahora, Felines tiene ya veintiocho años. La edad no es mala. Podría incluso dar el salto a un Primera. Se habló no hace mucho del Málaga. Se dijo que los de La Rosaleda seguían pensando que sus servicios les podrían resultar valiosos. Pero ahí sigue. En el Rayo. Como ídolo de una afición que jamás dudó en concederle el más sincero de sus aplausos, el más cálido de sus apoyos.

—Eso le ha costado quedarse en un Segunda. Esa idolatría le

ha impedido llegar más alto, ¿no cree?

—Aquella ocasión del Atlético pareció que iba en firme. Yo llegué a pensar que sí, que saldría del equipo. Luego... no hubo acuerdo. El Rayo no quiso desprenderse de mí.

—No ha contestado a mi pregunta...

—Posiblemente haya podido salir de Vallecas en determinada ocasión. Pero aquí estoy de maravilla. Mejor que en casa. La afición me ha demostrado siempre un cariño entrañable y nunca le podré agradecer su estímulo. Creo que, en ocasiones, todo eso compensa otros pasos.

Félix —¿hay que decir Felines?— nació el 6 de octubre de 1943 en Pedro Bernardo, provincia de Avila. A los pocos meses, llegaba a Madrid y se instalaba en Carabanchel. Ese es su barrio de siempre. Y ahí comenzó a forjarse, a golpes de esfuerzo, la talla de un jugador que, indiscutiblemente, pudo llegar mucho más arriba. Su primer equipo fue el Postal. Después, el Carabanchel, en el que estuvo cinco años. De allí saltó al Rayo. Y con los vallecacos continúa.

—¿No le habría gustado jugar en Primera?

—Aún puedo hacerlo.

—¿Con el Rayo?

—Vamos a intentar subir. Si, ya sé que eso lo venimos diciendo continuamente estos últimos años. Y es la verdad. A ver si tenemos suerte en esta ocasión.

En esta temporada, Felines renovó contrato por tres años en el Rayo. Así, parece definitivamente atado al club que nunca accedió a dejarle en libertad, aunque esta medida quizá habría servido para encumbrar a un jugador que ha cumplido como los mejores, pero al que se ha negado el premio de llegar mucho más arriba.

—¿No le da miedo que el público se canse de Felines? ¿No le preocupa que llegue el momento en que esas ovaciones se conviertan en censuras?

—Ellos no han querido que me fuera nunca. Y el público, por lo visto, tampoco.



—¿Alguna vez pensó que sería mejor coger los bártulos y marcharse a otro sitio donde, efectivamente, pudiera mejorar?

—Hubo algunos momentos en que, desde luego, quise marcharme. Ganaba poco y tenía una familia que mantener. Afortunadamente, todo se ha arreglado.

—¿Y deportivamente?

—Ya no quiero marcharme. En el Rayo me hice y en el Rayo terminaré.

CASI EN LA ROSALEDA

Muy cerca estuvo Felines de firmar por el Málaga. Se llegó incluso a una conversación particular con el difunto presidente malagueño, Antonio Rodríguez López. Mas tampoco ese traspaso pudo quedar culminado.

—¿Ha entorpecido el Rayo su carrera?

—Modestamente, creo que pude haber sido más.

—Ahora es tarde, ¿no?

—La verdad es que ya no hay tiempo para solucionar eso. En el Rayo, no puedo negarlo ni lo olvidaré jamás, se me concedió y se me sigue dando un trato fabuloso. De todas formas, alguna vez doy vueltas a la cabeza y pienso en lo que pudo ser y no fue.

Lo que no le llegó, entre otras cosas, fue la internacionalidad, salvo en categoría de aficionados. Y eso que el muchacho fue siempre una auténtica promesa convertida en envidiable realidad.

—¿Qué le ha dado Felines al Rayo?

—Mi vida como deportista.

—¿Y le ha compensado?

—Conmigo han tenido siempre mucha paciencia.

—Y, a cambio, no le han dejado una sola puerta de escape.

—Bueno, ya sabe que las políticas de los clubs son así. Cuando uno entra en un equi-

po es muy difícil que logre salir de él.

—¿No le habrá perjudicado en sus ambiciones su físico, eh?

—Creo que siempre he sabido qué tengo que hacer con el balón, al margen de mi corta estatura. Sé dónde tengo que meter el esférico y cómo hacerlo. No marco muchos goles, pero los doy. Y eso es tan importante como aquello. O quizá más.

—Ya le quedan pocas ilusiones por lograr...

—Unas cuantas todavía.

—¿Ese ascenso por el que pugnan sin éxito?

—Algún día llegaremos a Primera.

—¿Y cree que estará Felines en el equipo?

—Yo pienso que sí. Al menos, es lo que busco.

Pequeño y grande. Corazón y honestidad. Un gran jugador que sólo mostró a medias el caudal de su gran juego. Cosas del fútbol.



LA TEMPORADA PASADA FUE MAXIMO GOLEADOR,
PERO ESTA NO ESTA AUN EN VENA...

REXACH

CREO que nadie puede llevarme con buenos argumentos la contraria: Rexach, hoy por hoy, es uno de los mejores jugadores del fútbol español. A sus veinticuatro años, Carlos Rexach Cerdá puede presumir de haber dejado de ser una promesa balompédica desde hace ya bastantes temporadas, de haber sido campeón de España juvenil y profesional, de haber sido internacional juvenil, aficionado, «Sub-23» y con la selección «A», y de haber triunfado en toda regla en casi todos los campos de España, defendiendo los colores de su club, el histórico Barcelona. Pero Carlos Rexach, señores, no presume de nada, entre otras cosas, porque la modestia, la sencillez y la más asombrosa naturalidad son otras de sus virtudes.

Ahora, una vez más, Kubala ha vuelto a llamarle para el difícil compromiso ante Rusia, aunque nadie puede saber aún si el azulgrana volverá a jugar contra la URSS, o si se quedará en la banda o en las gradas... La lesión que ha venido padeciendo y arrastrando últimamente no le permite estar aún en su mejor momento, y esto se ha reflejado en las cinco primeras jornadas de la Liga en la tabla de realizadores, porque se da la circunstancia de que, mientras la temporada pasada Carlos Rexach fue el máximo goleador del campeonato nacional —empatado con Gárate—, ahora, en los primeros cinco encuentros ligeros, el muchacho no ha logrado ni una sola diana... Sus terroríficos disparos desde fuera del área fueron entonces una constante pesadilla para todos los guardametas, para unos guardametas que actualmente pueden estar con él ya un poco más tranquilos hasta que el artillero azulgrana vuelva a encender la mecha de su pólvora.

—¿Qué es lo que ocurre realmente, Rexach?

—Sencillamente, que sufrí una lesión de tobillo; que ese tobillo, el izquierdo, me ha estado dando bastante lata y que, como es lógico suponer, necesito cierto tiempo hasta recuperarme de nuevo.

—Pero usted se ha estado entrenando en el Nou Camp casi, casi, normalmente. Es más, en el parte médico general que dio el Barcelona hace poco, se decía que todos los jugadores estaban a disposición de Rinus Michels, menos Pujol, por lesión.

—Bueno, sí; yo me he en-



ESPERA VOLVER POR SUS FUEROS

Por LORENZO MARQUET

entrenado prácticamente como los demás; he estado y sigo estando a disposición del «mister» y hago todo lo posible por poner mi granito de arena para que mi equipo coja el ritmo, al tiempo que le voy cogiendo yo mismo, claro.

—O sea, que la operación quirúrgica de la que llegó a hablarse ha quedado definitivamente descartada...

—De momento, afortunadamente, parece que sí. Me voy recuperando y es de esperar que no experimente ningún retroceso.

—¿Volverá a coger su mejor forma, a recuperar su facilidad de disparo y a figurar de nuevo entre los máximos goleadores?

—Espero; aunque, en esto de los goles, con que los haga cualquiera del equipo, aunque no sea yo, me conformo. Lo importante es que el Barcelona se sitúe rápidamente en el puesto que le corresponde con el concurso de todos nosotros.

—De momento, el retraso en la clasificación, con respecto a los primeros, es bastante notable...

—Pero la Liga es larga, más larga que nunca esta temporada, y, al final, el Barcelona estará en los puestos de honor, que es donde le corresponde. La mala suerte y los nervios nos están traicionando, nos han hecho perder partidos que deberíamos haber ganado y nos han ido relegando a un puesto que no es el nuestro. En cuanto cojamos la senda del gol, que es la del triunfo, todo cambiará. En este sentido, todos sabemos que iremos para arriba. El Barcelona iniciará en breve su escalada.

—¿Y la selección nacional ante el partido de Rusia...?

—Al seleccionador se le presentan, a priori, los mismos problemas que a los entrenadores de los clubs: las lesiones y la lógica falta de forma de muchos jugadores en estos comienzos de temporada se acusan también en la selección. Pero estoy convencido de que ganaremos a Rusia.

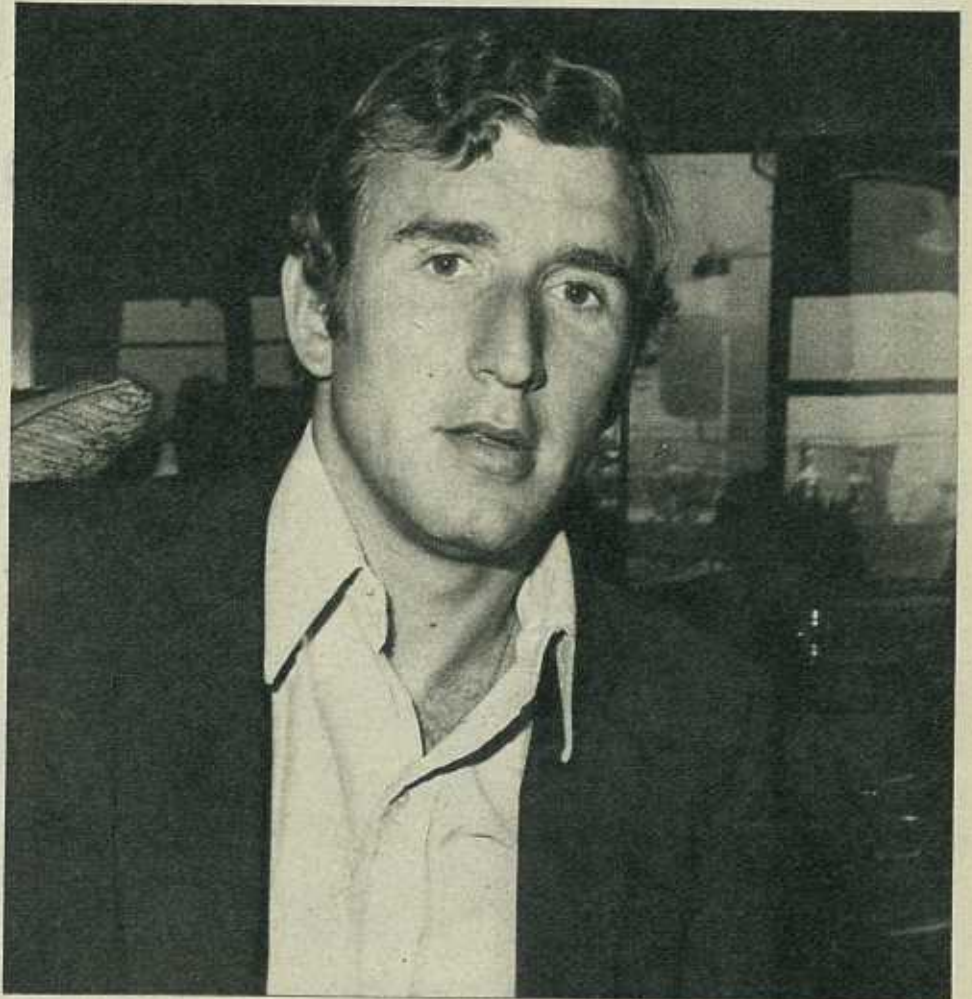
—¿Piensa jugar usted?

—Si me sacan, encantado. Si no, animaré a mis compañeros para que logren el triunfo que todos deseamos, que todos buscamos y que todos estamos dispuestos a conseguir por encima de todo.

—Pues nada, Rexach, que se cumplan sus anhelos, que son los de todos, y que vuelva a encontrar ese día, si juega, su mejor puntería ante el gol.

«Mi tobillo tiene la culpa de que no haya marcado ni un tanto en las primeras jornadas»

Y la «vedette» azulgrana pronostica:
«ESPAÑA VENCERÁ A RUSIA Y EL BARCELONA INICIARÁ SU ESCALADA»





ES PROFETA EN SU TIERRA

BETANCORT, UN HOMBRE NUEVO

«Estoy como en mis mejores tiempos»

«La labor de Sinibaldi es un auténtico acierto»

Por **LUIS ARNAIZ**



**«Si las cosas no se
tuercen,
el equipo puede
hacer
una campaña sonada»**

**«Deseo los mayores
éxitos para
el Real Madrid»**

HABIA triunfado rotundamente en el Deportivo de La Coruña, cuando el Real Madrid le reclamó. En Chamartín, bajo los palos, vivió su más brillante época de jugador. Triunfos, honores y calificativos elogiosos se centraron en la figura de este canario, modelo de muchas cosas y guardameta de postín a la hora de defender su marco. Triunfó con los blancos en tiempos de vacas gordas y en otros que no lo fueron tanto. Defendió con brillantez la integridad de los madridistas y fue un valiosísimo apoyo en éxitos de auténtica importancia. Ahora, lejos ya sus tiempos de jugador de los de la Castellana, apagados los ecos que le convirtieron en personaje de indudable consistencia dentro del entramado blanco, Betancort ha vuelto por sus fueros. Por los que le convirtieron en idolo de una hinchada que sabe bien lo que el canario hizo por su equipo.

Una lesión le apartó del primer equipo madridista. Una lesión de indudable importancia. Su veteranía y la rotura del músculo no presagiaban una curación rápida ni eficiente. Pero la vuelta a la normalidad se ha convertido en un hecho. Betancort sigue demostrando, en la U. D. Las Palmas, esta vez, los motivos de su recuperación para los insulares.

—Realmente —comienza el propio Betancort— la lesión tuvo mucha importancia. Y la recuperación fue tan lenta como costosa. Sin embargo, nunca perdí la fe en volver a recuperar mi pasada condición física. Entrené como no lo había hecho hasta entonces, y ahora comprendo que todo ha dado resultado. Afortunadamente.

Siempre pensó el canario en regresar a sus Islas Afortunadas. Creo que jamás la morriña salió del cerebro de este insular por los cuatro costados. Y él mismo expone esa nostalgia que le hizo buscar el regreso:

—La tierra tira mucho. En Madrid estuve fenomenalmente bien mientras jugué. Luego, cuando uno está sentado en la grada, las cosas ya no ruedan conforme a los deseos de cada cual. De todas formas, ese paso mío por Madrid será inolvidable. En todos los aspectos.

—Al parecer, se desconfiaba de su rehabilitación física...

—Era problemático que saliera bien de la lesión. Pero puedo asegurarle que lo logré plenamente. Pienso que estoy como en mis mejores tiempos.

—¿Le ha devuelto Sinibaldi esa confianza que parecía definitivamente perdida?

—Indudablemente, Sinibaldi ha sabido encontrar a la auténtica U. D. Las Palmas. Creo, como todos, que su labor se ha convertido en un verdadero acierto.

—Sin embargo, ha habido tropiezos en casa...

—Siempre resulta más difícil jugar en campo propio que en el ajeno. Hay que atacar y eso obliga a desgarnecer las zonas zagueras. Naturalmente, es lo que aprovechan los contrarios. Pero eso mismo es lo que, también, hemos hecho nosotros lejos del estadio Insular.

—Un hombre nuevo para un nuevo equipo y con un «mister» estrenado. ¿Cuánto puede durar el buen funcionamiento del conjunto?

—Si las cosas no se tuercen, si las lesiones no se ceban en nosotros, creo que el equipo está en condiciones de realizar una campaña sonada. Ahora bien, nada de esto podrá conseguirse sin esfuerzo. Hay rivales de consideración y muchos hombres emplazados como para pensar que va a haber regalos.

—Por supuesto, no hay que pensar en el título, ¿cierto?

—Será muy difícil, enormemente costoso, lograrlo. Mas, ¿quién asegura que al final no estamos metidos en el grupo de cabeza?

—Estará ahí ese Real Madrid que tanto añora?

—Sí; si lo añoro. En el Madrid pasé mis mejores años como profesional. Y a él le deseo los mayores éxitos.

—Y a García Remón, actual titular?

—Sólo quiero decirle una cosa: que tenga afición y honradez. Lo demás llegará por su curso.

Palabras de un veterano.



HOY
NOS
RECIBE

MANUEL SANTANA

UN CABALLERO DEL TENIS

«Me gusta jugar al fútbol de extremo izquierdo; pero nunca inquieté ni a Collar ni a Gento»

«El golf tiene un gancho enorme y me agrada porque, como el tenis, es un deporte individual»

Por JULIAN DE REYO
Fotos: AGUSTIN VEGA

DESDE la última vez que tuve ocasión de entrevistar a Manuel Santana, que yo sepa, no hay nuevos adjetivos elogiosos en nuestra Real Academia de la Lengua. Por otro lado, estimo que, para hablar de este hombre, simplemente es necesario mojar la pluma en el tintero de la honestidad, la sencillez y la verdad. Del tenista sólo va quedando ese recuerdo imperecedero de sus gestas deportivas; pero de la persona, a Dios gracias, nos queda íntegramente su figura, rodeada de esa amabilidad y caballerosidad que sólo se dan cita en los elegidos.

El mundillo deportivo ha

estado estos días indignado por cierta sanción que recayó sobre el hombre que hoy nos recibe y que, incluso, hizo saltar a las páginas de los diarios comentarios escritos por ilustres plumas, que en contadas ocasiones las usaron para temas deportivos. Lo que es indudable es que no habrá nada ni nadie que pueda empañar un ápice las glorias del tenista ni los valores humanos del individuo. Relevantes personas de todas las esferas sociales y primerísimas figuras de las artes y de las letras, a las que hemos tenido ocasión de entrevistar en esta misma sección, han coincidido en señalar la figura de Manolo

Santana como la del más grande deportista de España de todos los tiempos, añadiendo siempre a la frase de «Mi ídolo deportivo es Santana» la de «Le miro dentro y fuera de las pistas».

Una vez más, tengo la satisfacción de entrevistar a Manuel Santana. Viste con elegante sencillez; insignia de brillantes del Real Madrid en la solapa y un magnífico reloj de oro en su muñeca izquierda, casi oculto con timidez por el puño de la camisa. Me da la impresión de que Manolo creía que íbamos a hablar de sanciones, y se llevó una gran alegría cuando le expusimos nuestra intención

de preguntarle sobre los deportes en general.

DEPORTES

—Como espectador, me gustan, principalmente, además del tenis, claro está, el baloncesto, el fútbol y la natación —me dice.

—¿A qué juega Manuel Santana fuera de las pistas de tenis?

—Al fútbol, pero lo hago muy mal. Juego de extremo izquierdo, aunque nunca he inquietado ni a Collar ni a Gento, que son muy buenos amigos míos. Últimamente he jugado al golf, y en ver-



Manuel Santana, con una raqueta en la mano. Una foto completamente normal, pues con ella escribió la historia del tenis español de los últimos años. Una brillante historia.



«Los amigos son el principal trofeo que he ganado en el tenis. Eso es lo primero en esta vida.»

Supermanuel y nuestro compañero Reoyo, a la puerta de su establecimiento de material deportivo.



● «Mi ídolo deportivo es Emiliano, tanto por lo que significa dentro del baloncesto como por la extraordinaria persona que es»

● «Salvador Cabezas, de la Residencia Blume, es una de las mejores promesas del tenis español»

dad que este deporte tiene un gancho enorme. Voy a tomar todas las clases que me sean necesarias para poder hacer un papel decoroso dentro de esta nueva faceta deportiva.

—¿Por qué muchos jugadores de tenis os pasáis al golf?

—El tenis y el golf tienen como punto de coincidencia la individualidad. Quizá por esto me haya gustado el tenis siempre más que todos los demás deportes. De tu esfuerzo personal depende cuanto puedas alcanzar, y lo mismo le ocurre al golf. Si añades que hay algunos movimientos de brazo y muñeca que pueden coincidir, que juegas en parecidos

clubs y que lo haces al aire libre, tal vez encuentres la respuesta.

TENISTAS

—¿Quién es para ti el mejor tenista del mundo?

—Rod Laver. Creo que es el mejor de todos los tiempos. También admiro mucho a Hoad.

—¿La mejor promesa del tenis español?

—Salvador Cabezas. Juega en la Residencia Blume. Si a este muchacho se le presta toda la atención que merece y le cuidan su formación física, alcanzará

grandes triunfos para el tenis español.

—Has hablado de la preparación física. ¿Cómo te cuidabas tú? ¿Qué ejercicios hacías para mantenerte en forma?

—De nada te sirve la clase si no tienes una preparación física adecuada para desarrollar el juego que piensa la cabeza. Yo hacía gimnasia sueca y «footing»; este último a las órdenes de Hurtado, en la Ciudad Deportiva del Real Madrid.

—¿El Real Madrid es tu club preferido?

—Lo es de hecho y de corazón. Yo creo que todas las personas tenemos un equipo favorito, y el mío lo fue siempre el Real Madrid.

—¿Qué diferencia hay entre el tenis europeo y el de fuera del continente?

—Los europeos y, sobre todo, nosotros, los españoles, jugamos con más reflejos, con más picardía. El tenis australiano y el americano tienen más potencia física. En Australia y América hay grandes atletas que juegan al tenis, y nosotros somos tenistas físicamente inferiores.

—¿Qué le debes al tenis?

—Se lo debo todo; principalmente, amigos. He tenido ocasión de recorrer el mundo entero y saludar a las más altas personalidades de muchísimas naciones. Tanto el viajar como el trato que he tenido, y sigo

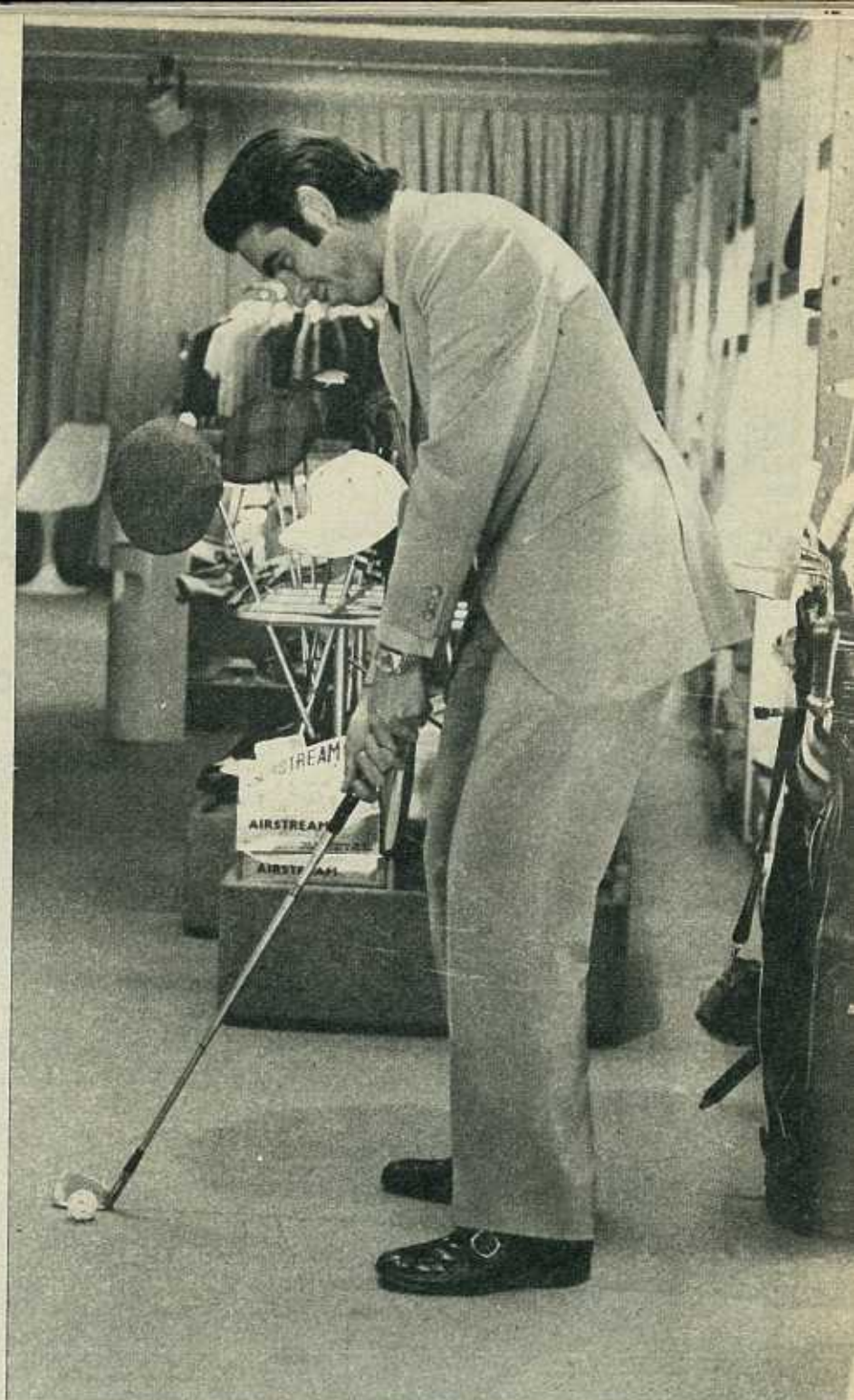
teniendo con todas estas gentes importantes, me han proporcionado unos estudios que no pude realizar en las escuelas normales. Todo el mundo sabe que yo no tengo carrera, ni tan siquiera estudios superiores. Sin embargo, creo haberme abierto camino en la vida y me he asegurado un porvenir para los míos. Tuve que estudiar inglés, francés e italiano, y he tenido la enorme satisfacción de que ahora, cuando se va acabando el tenista, la firma americana para la que trabajo no solamente me ha reiterado su confianza y estima mi colaboración, sino que me ha nombrado consejero de la misma, lo cual



Manuel siempre está sonriente, hasta con una escopeta de caza entre sus manos.



«El tenis americano y el australiano tienen más potencia física, y el nuestro, más reflejos y más picardía.»



El golf ha ganado un nuevo jugador. Se llama Manuel Santana.

● «Considero que todos tenemos derecho a tener cariño a un club, y el mío siempre ha sido el Real Madrid»

me ha proporcionado una de las grandes alegrías de mi vida. Decía al principio, y repito ahora, que lo principal es que soy rico en amigos.

EMILIANO

—¿Quién es el ídolo deportivo de Manolo Santana?

—Emiliano, por todo lo que significa dentro del baloncesto español y porque como persona es extraordinario.

—Cuando asistes a algún espectáculo deportivo, ¿gritas, te exaltas o aplaudes?

—Sí; es un gran defecto mío. Creo que tendría la obligación de ser más pacífico y no exteriorizar tanto mis pasiones. Siempre que juega mi equipo o un compañero mío, me levanto, aplaudo y doy gritos de ánimo.

—¿Es el tenis un deporte duro?

—Lo es; pero hay otros mucho más duros. Estoy de acuerdo con Bahamontes al señalar al ciclismo como el deporte de mayor sufrimiento y dureza.

—Actualmente, suelo jugar al tenis con María Fernan-

da, mi mujer, y también con mis hijos: Manolo, de ocho años, y Beatriz, de seis. Es muy posible que el niño continúe jugando más en serio, pero no hay que pensar en que pueda llegar a ser un gran campeón. Lo que si quisiera es que mis hijos hicieran mucho deporte, ya sea tenis o natación, y que, de la misma forma que yo, pudieran recorrer el mundo y alcanzar las satisfacciones que yo he conseguido.

Manolo Santana se ha apartado de los grandes torneos mundiales de tenis. Fue vencedor de todos, menos de la Copa Davis, quizá porque éste es un torneo por equipos y no individual.

Jugador número uno amateur mundial, Santana va retirándose de las pistas y encerrándose en su despacho como consejero de la firma Marlboro y colaborador de su propio establecimiento de material deportivo, en donde hay —cómo no!— bolas y raquetas de tenis, y palos de golf, además de otras muchas cosas. Al tenis español le quedan días muy difíciles. Santana nos acostumbró al triunfo, y ahora habrá muchos desertores de las pistas como espectadores. La televisión tampoco tendrá el interés que antes tenía, cuando jugaba Santana y cuando todos nos quedábamos en casa o nos levantá-

bamos a las cinco de la mañana para ver las retransmisiones desde Australia. Hay varias cosas que no pueden ni podrán desaparecer: la historia moderna del tenis español, que escribió Santana en los cinco continentes con una raqueta en la mano; la legión sólida de aficionados que fueron ganados para este deporte, y, sobre todo, esos nuevos valores en ciernes que tienen la ilusión de llegar hasta donde Manuel Santana llegó. A Manuel Santana se le quiere rendir un homenaje nacional, y seguro que será el homenaje más importante jamás rendido a deportista alguno. Toda la España deportiva estará con él.



**DIRIGIRA
UN CLUB ESPAÑOL**

**GARY
PLAYER:**

"Vengo a promocionar el golf en España"

● «Espero que este deporte tenga más aceptación que los toros entre la juventud»

● «Ramón Sota es el mejor jugador profesional español»



Por MIGUEL E. MIRO - Fotos: AGUSTIN VEGA

PASO como una estrella fugaz. Uno de los principales torneos de Inglaterra, Piccadilly —certamen que ha ganado ya en tres oportunidades—, reclamaba su presencia. Veinticuatro horas escasas estuvo en Madrid el sudafricano Gary Player, que, junto con Jack Niclaus y Arnold Palmer, figura entre las más relevantes «vedettes» del golf mundial. Su fama y su dinero no le han transformado. Es sencillo y cortés, con mirada penetrante. Ojos grandes, castaños, y pelo peinado para atrás. Viste un traje gris sport, camisa amarilla y corbata verde oscura. En la entrevista se muestra intranquilo e impaciente, increíblemente, al revés de su comportamiento en los campos de juego. Apura los «panchitos» con una rapidez asombrosa. En su mano derecha, un vaso de whisky escocés. Se quiere escabullir constantemente, porque no le gusta que le hagan demasiadas preguntas. Ha firmado contrato con un club español, La Manga, donde será el futuro director. Ya estuvo visitando los treinta y seis hoyos, que serán terminados e inaugurados en la primavera del año próximo.

—Se dijo que su mujer le impulsó a aceptar este puesto. ¿Es verdad?

—Yo soy el jefe de mi

familia! Lo que es verdad es que he aceptado con agrado la propuesta, porque el lugar es, realmente, admirable.

—¿Por el sol español o... por los dólares?

—En Sudáfrica también hay sol... Y se necesitarían muchos dólares para pagarme. No. Vengo para tratar de promocionar el golf en España. En estos últimos años ha progresado, pero lentamente. Además, tengo un gran recuerdo de esta tierra: he conseguido aquí, en la capital, consagrarme campeón mundial por equipos, con H. Henning, e individual. Fue en el año 1965. En aquel entonces se llamaba Copa Canadá a la mundial.

Gary Player se mueve inquieto. Cerca de él está el presidente de su nuevo club, Gregory Peters, que nos dice confidencialmente que son «grandes amigos desde hace mucho tiempo. Y la amistad hace más que un puñado grande de dólares».

—¿Su nuevo cargo le impedirá competir en los certámenes importantes?

—No. Continuaré mi vida como hasta ahora. No dejaré de jugar torneos.

—¿Actuará en los dos «open» españoles?

—No lo sé. Todo depende de las fechas de los quince torneos que tendré que jugar en los Estados Unidos, para poder intervenir en el certamen de la PGA (Asociación de Golfistas Profesionales).

—¿Y si tuviera fechas libres?

—Sí... No tendría inconveniente en jugarlos...

—¿Comprometido?

—No. No puedo comprometerme. No deseo cultivar enemistades. Deseo tener amigos en España. Si por causa de fuerza mayor no pudiera jugarlos, sería malo para mí. Quedaría mal. Y yo no quiero quedar mal.

Gary Player, jugador excepcional, con un cerebro especial para manejar con sabiduría la madera y el hierro, nació en Johannesburgo, Sudáfrica, el primero de noviembre de 1935. Cuando sólo tenía quince años de edad, sufrió la rotura del cuello en un accidente. Pero, a pesar de todo, llegó a ser un gran deportista en el colegio. Practicó atletismo, rugby y críquet. A los diecisiete años se convirtió en profesional. Tiene una estatura de un metro setenta y pesa alrededor de sesenta y ocho kilos. Es uno de los profesionales de golf más bajos de estatura, pero su intensa dedicación para mantenerse en forma le ha permitido contrarrestar esto y competir con rivales más corpulentos y altos.

LOS PROBLEMAS RACIALES

—Es archisabido que Gary Player tuvo problemas raciales el año pasado. ¿Ha logrado solucionarlos?

—Con mucha diplomacia. He invitado a cuatro jugadores negros norteamericanos a mi casa de Johannesburgo para que participen en los campeonatos de Sudáfrica.





Junto a otro famosísimo: Jack Nicklaus, primera figura del mundo. El norteamericano cayó vencido por Player en el mundial del año 1965. En Madrid, precisamente.

—¿Quiénes?

—Por el momento, sólo uno aceptó: el yanqui Lee Elder. Los otros tres se conocerán próximamente.

Peters nos dice que Gary tiene un rancho magnífico, donde cría animales. Los adora, principalmente a los caballos. Es su «hobby». Lo realmente importante es que en el mes de octubre se disputará un torneo importantísimo en La Manga Campo de Golf, de Cartagena. Participarán todos los «astros» del golf mundial y el premio será suculento: 100.000 dólares (siete millones de pesetas en metálico). Debemos agregar que Jack Nicklaus, Arnold Palmer, Roberto de Vicenzo y Tony Jacklin están entre los posibles candidatos a inscribirse.

—Ese certamen ayudará mucho al golf español. Cooperará en su desarrollo...

—Es mi deseo. Al igual que el de mi amigo Peters. Pero me interesa, sobre todo, fomentar el golf entre la juventud española. Nada me puede dar más satisfacción que poder ayudar a los jóvenes a incorporarse a este deporte que a mí, personalmente, me ha dado tanto en la vida.

—Pero en España se piensa que es un deporte de ricos...

—Por eso el progreso es lento. El golf debe ser para todo el mundo. Sin distinciones. Y espero que tenga mayor aceptación que los toros... Porque no todo el

mundo puede torear, y si, en cambio, puede jugar al golf. Pequeños, altos, gordos, flacos... Incluso tengo noticias que hay un español —Velasco— que practica este deporte a los ciento un años de edad. Aquí, en Madrid.

«EL CADDIE... ES CADDIE PARA MÍ»

—Player, ¿si tiene una duda en un hoyo, le pregunta al caddie. ¿Qué es el caddie para usted?

—El caddie... es caddie para mí. Solamente le pido que me deje los palos limpios. Nada más.

—¿Ramón Sota o Angel Gallardo?

—Ramón Sota. Es el mejor jugador profesional español. Conozco a los golfistas hispanos.

—¿Conoce al doctor Barnard?

—Personalmente. Pero no practica ningún deporte en especial.

Gary Player sigue inquieto e impaciente, como queriendo terminar con las preguntas.

—Una anécdota?

—La que no olvidaré jamás, por lo inverosímil, fue en un campo que tenía un muro, cerca del «green». Pensé detenidamente en el golpe. Disparé al muro para que me quedara la bola cerca del hoyo. Sin embargo, hizo un efecto raro y me pegó en la cabeza, quedando inconsciente. Desde ese día nunca más juego con los muros...



El as mundial Gary Player besa la codiciada copa del «open» británico. Uno más, de los tantos y tantos centros que guarda en su casa de Johannesburgo.

SUS PRINCIPALES VICTORIAS PROFESIONALES

1956

Dunlop Tournament, England
South African Open
Ampol Tournament, Yara Yara, Melbourne, Australia
Egyptian Medal Play

1957

Australian PGA

1958

Australian Open

1959

South African PGA
Victoria Open
British Open

1960

South African Open
South African PGA

1961

U. S. Masters
Lucky International Open
Sushine Open

1962

U. S. PGA
Australian Open
Transvaal Open

1963

San Diego Open
Australian Open
Sponsored 5,000

1964

Pensacola Open
«500» Festival Open
South African Masters

1965

U. S. Open
South African Open
Canada Cup Singles
Australian Open
Piccadilly Match Play
NTL Challenge Cup
World Series of Golf

1966

Piccadilly Match Play
South African Open
Natal Open
Transvaal Open

1967

Dunlop Masters, South Africa
South African Open

1968

British Open
World Series of Golf
Piccadilly World Match Play
South African Open
Natal Open
Western Province Open
Australian Wills Masters

1969

Tournament of Champions
South African Open
South African PGA
Australian Open

1970

Greater Greensboro Open
Australian Open
Dunlop International

1971

National Airlines Open
Greater Jacksonville Open

ANTE LA NUEVA REGLAMENTACION ARBITRAL...

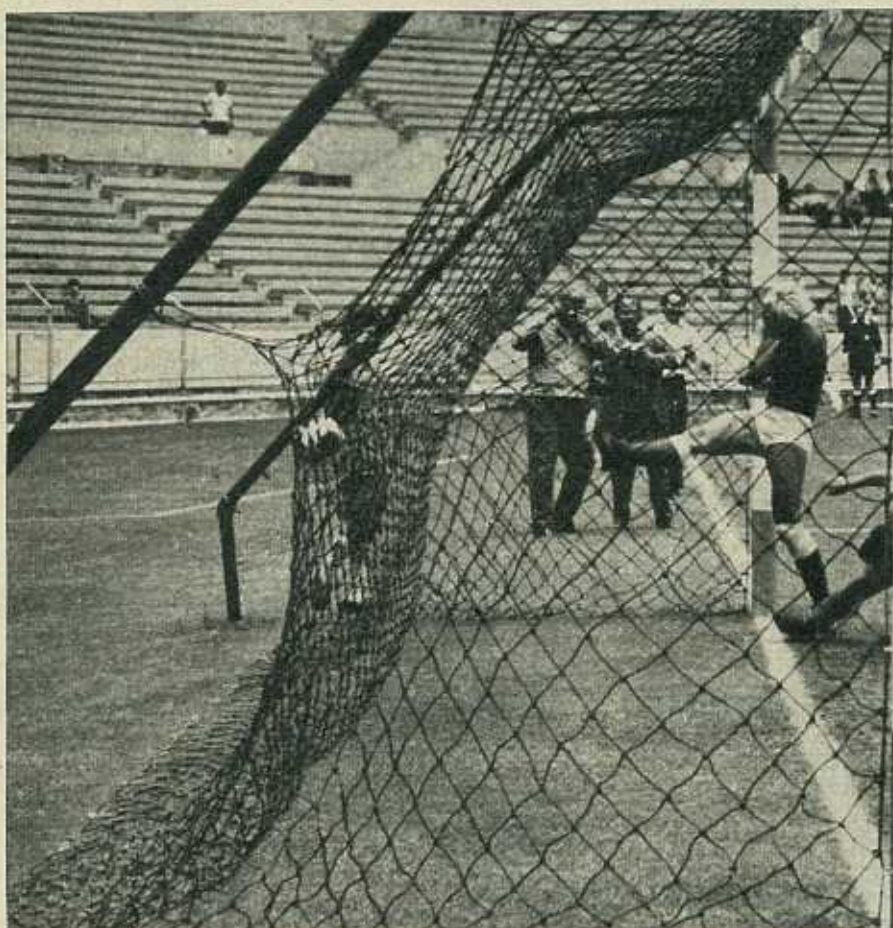


CUANDO LAS MUJERES JUEGAN AL FUTBOL...

Quando las mujeres juegan al fútbol, el partido, aunque sea a nivel de selecciones nacionales, puede terminar como dicen que acabó el rosario de la aurora.

Las fotografías que les ofrecemos demuestran las consecuencias que puede traer consigo un modesto gol. Se jugaba el encuentro Francia-Italia, correspondiente al Campeonato Mundial de Fútbol Femenino. El escenario era la ciudad mejicana de Guadalajara. Un balón que llega al fondo de la red y... ¡la guerra! Las jugadoras de uno y otro bando se enzarzan; ataques de histeria, mordiscos, patadas y los típicos tirones de pelo. El árbitro, como es lógico, en vista del cariz que habían tomado los acontecimientos, procuró alejarse del campo de batalla. Y es que, al parecer, el fútbol también «calienta» la sangre de las féminas, sobre todo si las «contrarias» cometen la indelicadeza de marcar un gol.

(Reportaje de Globe-Nemes.)





● Se llama Elschembroich y es alemán, pero, ¿a qué deporte se dedica este caballero de apellido tan complicado?

- A. Al fútbol. ☐
- B. A la natación. ☐
- C. A los crucigramas. ☐
- D. Al atletismo. ☐
- E. Al tenis. ☐

● Angel Nieto ha ganado hace días el Campeonato de España de Motorismo en varias especialidades. ¿Las recuerda?

- A. 50, 125 y 250 c. c. ☐
- B. De cero a 8.000 centímetros cúbicos. ☐
- C. 50 y 250 c. c. ☐
- D. 50 c. c. únicamente. ☐
- E. 125 c. c. ☐

● Esquí náutico. ¿Sabe usted qué pruebas comprende la clasificación combinada?

- A. Slalom y velocidad. ☐
- B. Slalom, figuras y saltos. ☐
- C. Figuras, saltos, slalom y velocidad. ☐
- D. Velocidad, figuras y saltos. ☐
- E. Velocidad, salto... y batazo. ☐

● Y ya que hemos tratado el tema, ¿podría decir quién es el actual campeón del mundo en todas las pruebas que integran la combinada?

- A. Nadie. ☐
- B. Joe Scortan. ☐
- C. José Mill. ☐
- D. Mike Soyderhoud. ☐
- E. Paco Lusarreta. ☐

● Como último punto del tema: ¿conoce la distancia máxima que se ha cubierto en saltos sobre esquí náutico?

- A. 43 metros. ☐
- B. 45,56 metros. ☐
- C. 67,5 metros. ☐
- D. 68,6 metros. ☐
- E. Tres palmos y un meñique. ☐

● Cuando ya estaba iniciada la temporada, un equipo se ha retirado de la División de Honor balonmanística. ¿De cuál se trata?

- A. Vulcano. ☐
- B. Pizarro. ☐
- C. Obras del Puerto. ☐
- D. Mancos B. C. ☐
- E. Vallehermoso. ☐

● Ahora automovilismo. ¿Quién es, en la historia de este deporte, el corredor que más grandes premios ha ganado (25 concretamente)?

- A. Jim Clark. ☐
- B. Graham Hill. ☐
- C. Juan Manuel Fangio. ☐
- D. Jackie Stewart. ☐
- E. Fernando Vadillo. ☐

● El Atlético de Madrid fue eliminado por el Panionios en la Copa de Europa, a causa de un penalty. ¿De qué nacionalidad es el árbitro que decretó el castigo?

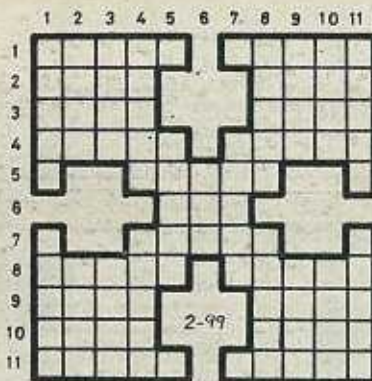
- A. Griega, por supuesto. ☐
- B. Inglesa. ☐
- C. Rumana. ☐
- D. Rulgar. ☐
- E. Era belga (Calleja logró que lo condenaran a muerte). ☐

● En espera de los rusos, Kubala acaba de convocar a veintidós jugadores. ¿Quiénes serían novedad en la selección A?

- A. Gento y Zamora. ☐
- B. Gaztelu. ☐
- C. José Manuel y Quino. ☐
- D. José Manuel, únicamente. ☐
- E. José Manuel, Quino y Gaztelu. ☐

● Va a iniciarse un partido de fútbol. Moneda al aire y suerte para uno de los dos capitanes. ¿Qué puede escoger éste?

- A. Campo o saque. ☐
- B. Campo únicamente (el saque pasa al otro equipo). ☐
- C. Si es listo, se queda con la moneda. ☐
- D. Deben haber escogido antes el campo. ☐
- E. Le corresponde el saque obligatoriamente. ☐



HORIZONTALES. 1: Jugador de fútbol del C. F. Barcelona que disputó la final de Copa de 1971 al Valencia C. F. Aceites que usa la Iglesia para los Sacramentos. 2: Punto cardinal. Rótulo latino que mandó poner Pilatos sobre la cruz

crucigrama

del Salvador. 3: Que produce provecho. Municipio de Francia en el departamento del Charente inferior. 4: Canciones de cuna. Acaecer. 5: Cacique guaraní del siglo XVIII. 6: Paso del balón entre los postes de la portería. 7: Municipio de Francia en el departamento de Aisne. 8: Atar un animal al yugo. Pájaro de la familia de los forficaridos. 9: Nombre que se da en Chile a un árbol fagaceo. Utilices. 10: Conquistador español compañero de Cortés (1483-1524). Diosa de la muerte y de la fertilidad y ascendiente de todos los dioses del panteón irlandés. 11: Escritor ruso (1795-1871). Cometer hurto en las compras.

VERTICALES. 1: Congrega. Entrenador de fútbol español, uno de los

más galardonados del mundo. 2: Pronombre demostrativo. Río principal de África que desemboca en el Mediterráneo. 3: Localidad de la República Argentina en el departamento de Campo de Cielo. Peso de un litro de hidrógeno a la temperatura de cero grados y 760 mm. de presión. 4: Localidad de Portugal en el distrito de Viseu. Temor, inquietud. 5: Cortar mieses o hierbas con la guadaña. 6: Preposición. 7: Nombre de una de las arpas. 8: Mamífero carnívoro de la familia de los félidos. Evité una dificultad. 9: Planta cuyas hojas se emplean para hacer asientos de sillas. Tuestas al fuego. 10: A granel, sin número ni medida. Aflicción. 11: Ayuntamiento de la provincia de Oviedo. Poner el pie sobre una cosa.



horóscopo del deportista

del 12 al 18 de octubre

Por Marco ALFA



ARIES
21 marzo-20 abril
FORMA FISICA: Una ligera congestión cerebral le causará algunas molestias. REFLEJOS: No muy buenos, a causa del malestar general en la cabeza. PELIGROS: Cuidese el cráneo en caídas o ejercicios violentos. SUERTE: Los días 17 y 18 son los mejores para realizar sus proyectos.



LIBRA
23 septiembre-22 octubre
FORMA FISICA: Su estado general es bueno, pero, préstese atención al vientre. REFLEJOS: Necesita una cura de nervios para que sean rápidos. PELIGROS: El día 14 tenga cuidado en pruebas de rápidos ejercicios. SUERTE: El día más favorable para usted es el 17.



TAURO
21 abril-20 mayo
FORMA FISICA: Nada se ve que pueda entorpecer su magnífica salud. REFLEJOS: Buenos y excelentes para ejercicios de mucha velocidad. PELIGROS: Nada por ahora. Puede estar tranquilo. SUERTE: Buena semana para usted. El mejor día, el 15.



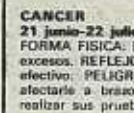
ESCORPIÓN
23 octubre-21 noviembre
FORMA FISICA: Su estado general es perfecto. Buen equilibrio orgánico. REFLEJOS: Son formidables para pruebas de mucha velocidad. PELIGROS: Vigile su alimentación, para no sufrir una ligera intoxicación. SUERTE: Excelente semana.



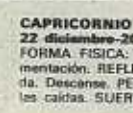
GEMINIS
21 mayo-20 junio
FORMA FISICA: Aunque su estado general es bueno, riesgo de algún catarro. REFLEJOS: Le conviene alejar de su mente problemas ajenos al deporte. PELIGROS: Ninguno por ahora. Las estrellas le favorecen. SUERTE: Excelente semana.



SAGITARIO
22 noviembre-21 diciembre
FORMA FISICA: Algunos dolores musculares le molestarán al final de semana. REFLEJOS: Necesita serenar sus nervios para que sean buenos. PELIGROS: Una caída amenaza sus piernas. Cuidado el día 16. SUERTE: No es muy buena semana.



CANCER
21 junio-22 julio
FORMA FISICA: Buena, pero cuidese en la mesa y no cometa excesos. REFLEJOS: Buena, si su descanso es prolongado y silencioso. PELIGROS: Cuidado con las caídas, que pueden afectarle a brazos y hombros. SUERTE: El mejor día para realizar sus pruebas es el 18.



CAPRICORNIO
22 diciembre-20 enero
FORMA FISICA: Mal estado general, que necesita sana alimentación. REFLEJOS: Su mente se encuentra algo embotada. Descanse. PELIGROS: Cuidese especialmente sus brazos en las caídas. SUERTE: El día de éxito para usted es el 15.



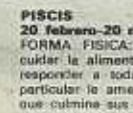
LEO
23 julio-22 agosto
FORMA FISICA: No apure demasiado en sus esfuerzos. REFLEJOS: Son rápidos, pero le conviene serenar su sistema nervioso. PELIGROS: Las caídas imprevistas pueden provocarle un disgusto. SUERTE: No es muy buena semana. Deje para más adelante sus proyectos.



ACUARIO
21 enero-19 febrero
FORMA FISICA: Su estado general es bastante bueno, pero no se confíe. REFLEJOS: Muy buenos para deportes al aire libre. PELIGROS: Cuidese al manipular objetos cortantes. SUERTE: Una semana gris en que las estrellas no le favorecen.



VIRGO
23 agosto-22 septiembre
FORMA FISICA: Los excesos de bebida pueden darle un disgusto a su hígado. REFLEJOS: Buenos, si aleja de su mente preocupaciones y problemas familiares. PELIGROS: Ninguno en particular. SUERTE: Dos días muy buenos para usted: 12 y 18.



PISCIS
20 febrero-20 marzo
FORMA FISICA: Algún trastorno de tipo gástrico por no cuidar la alimentación. REFLEJOS: Su mente está ágil para responder a todas las situaciones. PELIGROS: Ninguno en particular le amenaza. SUERTE: Una semana excelente para que culmine sus más arduos proyectos.

guapashow

VIKY LUSSON

LA PRIMERA «FELICITADORA»
DEL BALOMPIERNA MUNDIAL

Por HEBRERO SAN MARTIN

Fotos:
J. LARRU



LA FELIZ «FELICITADORA» (CON «F» DE FABULOSA)

Al abrirse la veda tarjeteril (perejil, perejil) se ha puesto coto a las demostraciones de «cariños», cada día más excitantes, de que eran receptores los hombres de luto. Una medida acertada, pues con ella se evita que los pipiripi-piteros-pipi tengan que mandar sus bonitos y luctuosos atuendos a la planchadora y al tinte cada dos por tres (seis, y no me llevo nada). Bien, pero ¿quién se ocupa de los futboleros? Sí, porque ellos vienen padeciendo un problema muy parecido al que ha obligado a la benemérita «Fede» a proveer de tarjetas a los luctuosos. Porque, veamos: ¿qué

sucede cuando un futbolero marca un «goal» en la portería contraria? Pues que el chico empieza a dar saltitos de alegría, al tiempo que sus diez compadres de equipo —a veces, más suplenes, «mister», masajista, galeno y parientes cercanos— le abrazan, le piropean, le atizan soberanos cachetes (de cariño, eso sí) y, en resumen, le dejan hecho puré, casi inútil para la práctica del balompierna durante varios minutos. ¿Esto es lógico? ¡¡¡No!!! Bien está que le digan: «¡Qué bueno eres, tú!», o «¡Majete!». Pero, ¿por qué no evitar las «cariñosas» palizas a que le someten sus entusiasmados compañeros? AS-COLOR, siempre laborando en pro del engrandecimiento del deporte patrio (¡tarariiii!), brinda a la «Fede» una genial idea: la implantación de las F.F.F., o sea, las felices «felicitoras» federadas. ¡Como Viky Lusson, aquí presente!



«¡¡¡BONITO!!!»

Según nuestro genial proyecto, la F.F.F. (feliz «felicitoras» federada) ocuparía un mullido, confortable, elegante y coquetuelo sillón al borde del terreno de juego. ¿Que un futbolero golea al cancerbero contrario? Bien. Sus compañeros le dejarían en paz; a lo sumo, entonarían bellas y entusiastas tonadas («¡Es un muchacho excelente!», por ejemplo), pero nada de triturarle con sus comprensibles, aunque peligrosas, demostraciones de balompédico cariño, como si viajaran en un autobús municipal. No. Sería la «felicitoras» (con «f» de fastuosa) la que entraría en el terreno de juego a felicitar al goleador, en nombre de sus compañeros, de la afición, de los parientes de sus compañeros y de la propia «felicitoras» (con «f» de formidable). El espectáculo, por otra parte, sería enternecedor, romántico, fino... «¡Bonito!», le dijo nuestra «felicitoras» Viky Lusson al goleador, durante el ensayo de ayer. El fenómeno respondió, emocionado: «¡Qué bien felicitas, guapa!» Maravilloso, ¿verdad?

«¡MI ADORABLE FUTBOLERITO, CUCHI, CUCHI!» (DESMELÉNADA)

La exhibición de nuestra «felicitoras» (con «f» de fantástica) resultó un gran éxito. La felicitación al goleador de turno gana en plástica si es una «super-felicitoras» (con «f» de formidable) la que propina el beso-gol al afortunado futbolero. Pongamos un ejemplo: ¿Qué encanto tiene contemplar una «lovestory» escena protagonizada por Ovejero, Becerra y Mello, empeñados en «felicitar» a Ufarte? Ninguno. Pero, ¿y si Viky Lusson reemplaza a los citados feus en tan elegante y fraternal cometido? La cosa cambia. Por otra parte, ¿a qué futbolero le amargaría un beso-gol, digo, un dulce? El promedio de «goals» subiría como la espuma, no cabe duda. Eso sí: las «felicitoras» serían juzgadas con el mismo rigor que los futboleros, técnicos y pipiripi-piteros. «Pepita, incansable, actuando de cerca, felicitó muy bien.» «Mari Tere, deficiente, no aplicó bien la ley de la ventaja. Gesticulante.» Ya sólo falta que la benemérita «Fede» se pronuncie a favor o en contra de las «felicitoras». Esperamos anhelantes. (Los futboleros también.)



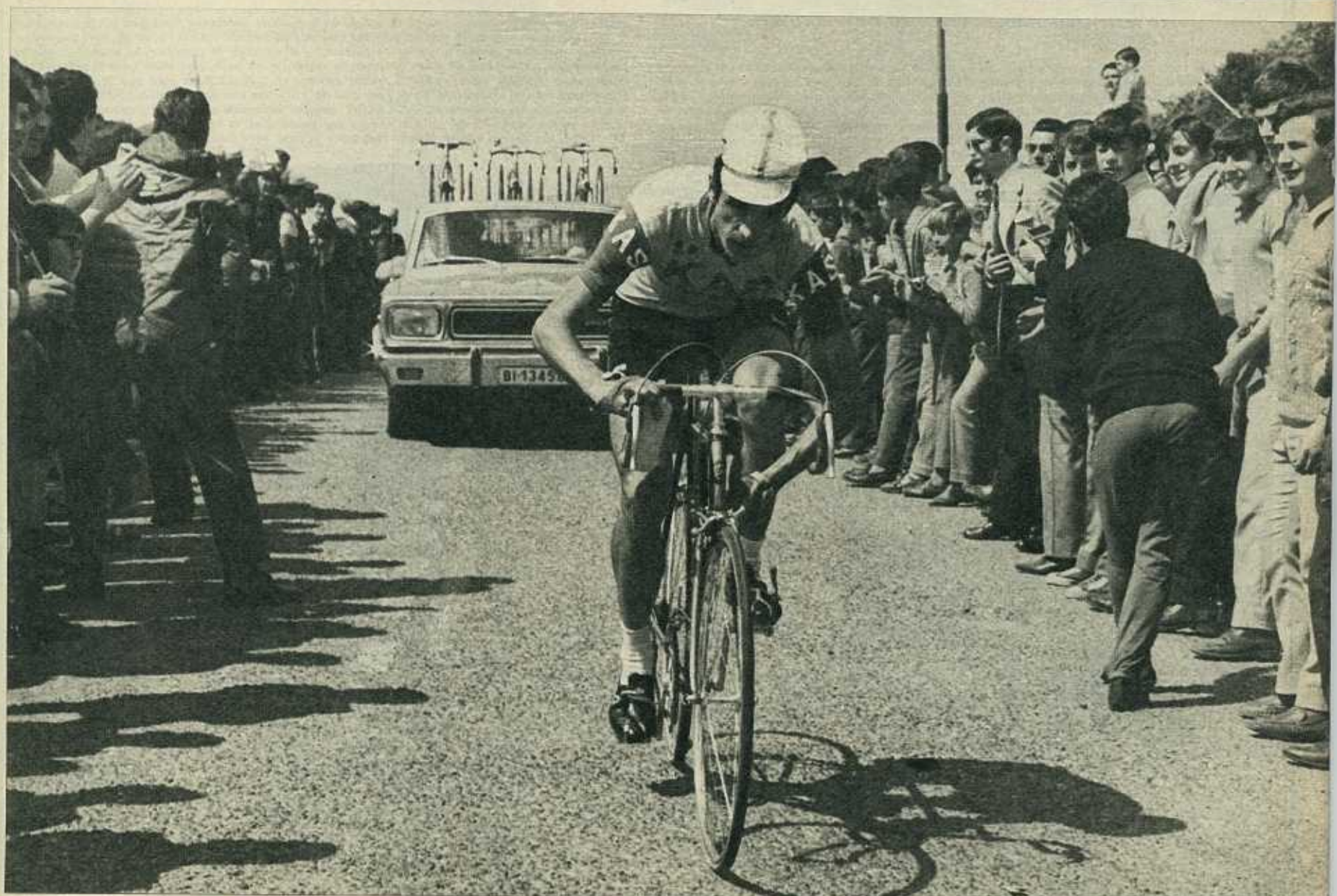


Andrés Gandarias: adiós al Kas

"HE FICHADO POR EL W

● «LAMENTO HABER PERDIDO A MIS MEJORES AMIGOS DEL CICLISMO: BARRUTIA Y LANGARICA»
CURIOSO

● EL FAMOSO DURANGUES SOLO HA CONSEGUIDO UNA VICTORIA EN CUATRO AÑOS DE PROFESIONAL



Gandarias, a pesar de su breve palmarés, es uno de los corredores más populares —y publicitarios— de España a nivel nacional e internacional.

ERNER PORQUE ME PAGA MAS"

DESCUBIERTO para el ciclismo por el Kas —por Antón Barrutia, concretamente—, lanzado a la fama por el Kas —en el Tour del año 68— y afianzado en el firmamento del ciclismo europeo hace dos años al auparse al quinto puesto final en la Vuelta a Francia, el durangués Andrés Gandarias se ha marchado del Kas. Su destino: el Werner.

—¿Por qué has preferido el Werner para 1972?

—Creo que tendré más y mejores oportunidades. En el Kas había que trabajar ya, sobre todo, para Perurena y Lasa, los dos sprinters del bloque.

—Sinceramente, ¿ha sido ésta la única razón por la que te has ido del equipo de Vitoria?

—En realidad, la razón primera ha sido otra: no llegamos a un acuerdo en lo económico a la hora de renovar. Yo me he casado, voy a tener mi primer hijo y debo mirar por mi porvenir.

—Por supuesto que se debe uno preocupar por el porvenir, pero... ¿no le debe Gandarias al Kas un tributo de agradecimiento?

Se lo digo sin mayor rodeo al ciclista que iba a ser cura.

—Yo siento un profundo agradecimiento por el Kas, pero creo que eso no puede justificar que yo, como profesional que soy, tenga que perder dinero por mantener hacia ellos una fidelidad que en lo económico no era correspondida. Werner me ofreció bastante más de lo que me brindaba el Kas para 1972.

—En una palabra, Andrés, que crees haber pagado al Kas con tus actuaciones en el Tour todos los desvelos que tuvieron para contigo, ¿no es así?

—Eso nunca se sabe. Yo nunca sabré si está compensado lo que uno hace, lo que yo he hecho en este caso, con lo que otro, el Kas, paga.

—Con el que ha sido hasta ahora tu equipo sólo has conseguido hasta la fecha una victoria, una sola victoria en cuatro años. ¿No habrá influido esto en las discrepancias entre los patronos y tú?

—Es cierto, yo sólo he conseguido una victoria,

además sin mayor importancia, en un criterium celebrado en Basauri. Me he equivocado en muchas ocasiones, he trabajado más de la cuenta para que ganase cualquier compañero, y cuando me he empeñado en ganar yo... no ha habido suerte. Los dirigentes del

Kas ya sabían esto; es decir, que no se puede admitir como causa fundamental de las discrepancias. El meollo de la cuestión ha sido éste: que ellos esperaban que yo hiciera un gran Tour y no lo hice...

—Antes de hablar del Werner y de tus posibilida-

des en el equipo televisivo, una última cuestión, Gandarias: ¿Te has ido del Kas como un amigo o como un enemigo?

—Por mi parte seguiré siendo amigo de todos, pero... sé que he perdido algunos amigos; entre ellos, a los dos hombres del ciclismo que más he apreciado: Antón Barrutia y Dalmacio Langarica. Si he sentido irme, ha sido por ellos dos y por algún compañero.

—¿Esperas cubrir tu hoja de servicio con victorias en el Werner?

—Como decía al principio, confío en que habrá para mí más oportunidades. En el Werner hay figuras, pero la verdad es que no tantas como en el Kas, y por esto mismo creo que mi papel se revalorizará.

—Tú, Gandarias, eres un hombre de Tour. ¿Y si el Werner no volviera al Tour?

—Pues iría al Giro, supongo, y en la Vuelta a Italia se pueden hacer cosas.

—¿Admites que tienes con tu nuevo equipo una necesidad imperiosa de victorias, de triunfos personales?

—Ya sé que necesito enriquecer mi palmarés, pero no creo tampoco que el no alcanzar triunfos, siempre que los consigan mis compañeros y yo colabore a ellos, sea para mí un hándicap insalvable para afianzarme en el Werner.

—Andrés, ¿estás pagando, has pagado todo este año, el «bache» característico de los corredores recién casados?

—Es posible... Es posible que por esta razón haya rendido menos que otros años, pero el «bache» se ha terminado y la temporada próxima espero volver a ser el Gandarias de los mejores días; no digo que lo vaya a ser, pero sí que confío en recuperarme del todo de la crisis transitoria por la que he pasado.

—Suerte; mucha suerte en el Werner y... a por la segunda victoria.



Afrontando las rampas del puerto de Orduña, Andrés Gandarias soñaba, sin duda, con alcanzar su segunda victoria como profesional.

RENE VIGNAL, EL «FRANCES VOLADOR», CONDENADO A QUINCE AÑOS DE CARCEL

- ERA JEFE DE UNA BANDA DE GANGSTERS, QUE SOLO EN 1969 HABIA COMETIDO QUINCE ATRACOS A MANO ARMADA
- FUERON DETENIDOS CUANDO ASALTABAN UN SUPERMERCADO DE BURDEOS, AL OLVIDARSE DE DESCONECTAR EL TIMBRE DE ALARMA

ES un caso similar al del ciclista Rick Van Steemberghen, aunque separado en sus consecuencias públicas por más de un año de diferencia. Porque si Van Steemberghen fue un «as» dentro del ciclismo belga, René Vignal, que es el personaje a quien nos vamos a referir hoy, ha sido uno de los mejores porteros del fútbol francés de todos los tiempos. Es conocido como «el francés volador», mote que conquistó en el estadio Hampden Park, de Glasgow, una tarde que paró increíblemente un penalty a Escocia. Ocurría esto el 27 de abril de 1949. Desde entonces a hoy, siempre por el mal sendero, ha llovido mucho sobre el alma de René Vignal. Hoy, Vignal, como Rick Van Steemberghen, es un nombre maldito en la sociedad. Una larga cadena de delitos avala su condena a quince años de prisión.

La carrera delictiva de Vignal comenzó el 27 de junio de 1969: atraco a mano armada al banco Crédit Lyonnais, en un barrio de Toulouse. Botín: trescientas mil pesetas, aproximadamente. No estaba mal como «golpe de rodaje», al que sucederían muchos más. Para entonces la carrera deportiva de Vignal era un mero recuerdo, un «souvenir» agradable, que le permitía, por su fama cosechada en los estadios, realizar su otra carrera casi en la impunidad. De esta forma logró rodearse de una auténtica banda de gángsters, en la que no faltaban las mascarillas ni las metralletas. Si con anterioridad se había visto envuelto en un asunto de proxenetismo descubierto en Marsella, del que salió bien librado, más tarde ya estaba lanzado por la pendiente del vicio, la corrupción, el robo, el atraco y la extorsión. Su banda,

descubierta ahora y puesta a buen recaudo, estaba integrada por los siguientes individuos bajo sus órdenes: Roger Claverie, de cuarenta y tres años, profesor de judo; Roger Martin, de cua-

renta y tres años, manipulador de laboratorio; Georges Carrano, de treinta y dos años, sin profesión definida; Jean Pierre Arron, de treinta y tres años, chófer de reparto; Guy Martin, de

veinticinco años, inspector comercial; René Dondel, de veintidós años, panadero; Jean Louis Perrenin, de treinta y nueve años, comerciante, y Marcel Filich, de treinta y ocho años, em-

pleado de comercio. René Vignal cuenta en la actualidad cuarenta y cinco años.

El 22 de diciembre de 1969, a las ocho y media de la noche, Vignal, Claverie, Martin y Carrano atacaron, con metralletas a una furgoneta del Banco de Escompte en plena calle —rue Riquet, de Estrasburgo, ante la mirada del público que circulaba a aquella hora—, y en varios segundos se llevaron todo el dinero, casi cinco millones de francos, a los que hay que unir los diez que habían robado en junio en una agencia de Correos. Ha sido uno de los atracos más espectaculares de la historia francesa en plena calle. Pero su carrera delictiva iba a terminar pronto... El 14 de mayo de 1969, de madrugada, Vignal y sus tres cómplices entraron en un supermercado de Burdeos, enclavado en la rue de Benauges, para forzar la caja fuerte. Todo salió a la perfección, menos una cosa que les traería trágicas consecuencias: no se acordaron de desconectar el timbre de alarma y la Policía, en pocos minutos, acordonó la calle y los detuvieron. Ahora, en estos días, se ha visto la causa en el Palacio de Justicia de Haute-Garonne, cuyos resultados ya conocen. Es triste reconocerlo, pero a veces sucede así: Vignal es un nuevo ejemplo de una figura del deporte convertido en farolillo rojo de la sociedad. Lamentable. Quizá Vignal se acuerde ahora en la cárcel de sus paradas jaleadas por el público, cuando defendía el escudo de la selección nacional, así como de aquellos tres goles que le marcó Estanislao Basora —complementados por otros dos de Gainza— en el estadio de Colombes, el 19 de junio de 1949.



Estadio de Colombes (París), 19 de junio de 1949. Ante cincuenta mil espectadores, España ganó a Francia por cinco goles a uno. Los tantos españoles fueron logrados por Basora, tres, y Gainza, dos, mientras que el honor galo lo salvó Baratte batiendo a Eizaguirre. La meta francesa fue defendida por René Vignal, a quien vemos en dos instantáneas del encuentro. En una, Basora le gana la acción de cabeza, y en la otra, irremisiblemente batido, contempla el balón en la red.





EL DESASTRE DEL ESTADIO KARAIKAKIS

El eco de la derrota del Atlético de Madrid en Atenas, a manos de un árbitro sin escrúpulos y de una formación muy discutida del cuadro de Marcel Domingo, no se ha apagado todavía, y es por lo que consideramos que aún tienen interés estas imágenes en color del choque. En primer lugar se ve el acto protocolario del sorteo de campos, con los capitanes de ambos equipos y el árbitro, el rumano Pirgu, que fue la figura desdichada del partido, al dejarse guiar por uno de los liniers (el que está a la derecha de la fotografía), que como griego de nacionalidad barrió de forma inadmisibles para el Panionios. En otra de las imágenes, un despeje de Rodri, que fue el mejor hombre, junto a Ovejero, del cuadro rojiblanco. Y también recogemos el único gol del partido, marcado de injusto penalty por el interior Intzoglou. Rodri no intuyó la dirección de la pelota y se lanzó al lado contrario. Por último, la euforia desatada de los hinchas del Panionios, que pasearon su alegría y sus pancartas a lo largo y ancho del estadio Karaiskakis. En resumen, un desastre en todos los sentidos para el conjunto español, que, además de realizar un mal encuentro, tuvo en contra la actuación decisiva del árbitro. Fotos Javier Gálvez.



NACIONAL

FUTBOL

PRIMERA DIVISION

Resultados

Málaga, 1; Real Madrid, 1.
Real Sociedad, 2; Córdoba, 1.
Español, 1; Burgos, 1.
Las Palmas, 1; Sevilla, 1.
Gijón, 2; Coruña, 0.
At. de Madrid, 1; Granada, 0.
Betis, 0; Barcelona, 0.
Celta, 1; Valencia, 3.
Sabadell, 0; At. de Bilbao, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
R. MADRID	6	4	2	0	12	4	10+4
Valencia	6	4	2	0	9	3	10+4
Gijón	6	4	0	2	8	4	8+2
Málaga	6	3	2	1	9	5	8+2
At. Madrid	6	3	1	2	8	3	7+1
Español	6	2	3	1	7	3	7+1
Sevilla	6	2	3	1	7	5	7+1
Las Palmas	6	2	3	1	8	7	7+1
Granada	6	2	2	2	6	6	6
Coruña	6	3	0	3	5	8	6
R. Sociedad	6	2	1	3	7	10	5-1
Burgos	6	2	1	3	7	10	5-1
Sabadell	6	2	1	3	3	10	5-1
Barcelona	6	1	2	3	4	6	4-2
Betis	6	1	2	3	3	7	4-2
At. Bilbao	6	1	1	4	7	7	3-3
Córdoba	6	0	3	3	6	9	3-3
Celta	6	1	1	4	4	13	3-3

SEGUNDA DIVISION

Tenerife, 2; Cádiz, 0.
Valladolid, 6; Leonesa, 2.
Logroñés, 1; Mallorca, 0.
Villarreal, 2; Rayo Vallecano, 2.
Hércules, 0; Oviedo, 1.
Ferrol, 0; Elche, 4.
Langreo, 1; Santander, 0.
San Andrés, 1; Castellón, 1.
Mestalla, 1; Pontevedra, 1.
Jerez, 1; Zaragoza, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
OVIEDO	6	5	1	0	9	2	11+5
Castellón	6	5	1	0	14	4	11+5
Elche	6	4	2	0	10	1	10+4
Logroñés	6	4	1	1	6	1	9+3
R. Vallecano	6	3	2	1	8	5	8+2
Leonesa	6	4	0	2	12	10	8+2
Valladolid	6	3	1	2	11	7	7-1
Villarreal	6	3	1	2	7	6	7+1
Zaragoza	6	3	0	3	9	10	6+2
Jerez Sport.	6	2	2	2	6	7	6
Pontevedra	6	1	3	2	8	9	5-1
San Andrés	6	1	3	2	3	5	5-1
Langreo	6	2	1	3	4	9	5-1
Tenerife	6	1	2	3	4	5	4-2
Mestalla	6	1	2	3	5	8	4-2
Cádiz	6	2	0	4	2	6	4-2
Hércules	6	1	1	4	4	7	3-3
Santander	6	1	1	4	3	8	3-3
Mallorca	6	0	3	3	1	5	3-3
Ferrol	6	0	1	5	2	14	1-5

BALONMANO

DIVISION DE HONOR

Obras del Puerto, 25; Picadero, 16.
Atlético, 24; Marcol, 16.
Bidasoa, 14; Barcelona, 24.
Sabadell, 17; Vallehermoso, 23.
Bofarull, 18; Eguia, 13.
La Salle, 16; Anaitasuna, 17.

BALONCESTO

PRIMERA DIVISION

Kas, 81; Picadero, 64.
Juventud, 85; Pineda, 50.
San José, 68; Náutico, 53.
Vallehermoso, 64; Real Madrid, 102.
Breogan, 57; Estudiantes, 78.
Barcelona, 99; Manresa, -79.

HOCKEY PATINES

DIVISION DE HONOR

Reus Deportivo, 10; Arenys de Munt, 1.
Barcelona, 7; Natación Reus, 2.
Vendrell, 5; Femsa, 3.
Noya, 12; Voltregá, 5.
Sentmenat, 3; Mataró, 1.
Montemar, 7; Español, 1.
Sardañola-Calafron, suspendido.

BEISBOL

CAMPEONATO DE ESPAÑA

Rayo Vallecano, 32; Aldapa, 1.
Madrid Béisbol Club, 17; Iturrigorri, 8.
Picadero, 6; Rayo Vallecano, 5.
Madrid Béisbol Club, 5; Roca de Gavá, 2.
Picadero, 14; Aldapa, 0.
Roca de Gavá, 23; Iturrigorri, 10.
Aldapa, 13; Iturrigorri, 0.
Madrid Béisbol Club, 4; Picadero, 1.
Rayo Vallecano, 4; Roca de Gavá, 2.

Clasificación final

1. Madrid Béisbol Club.
2. Picadero.
3. Rayo Vallecano.
4. Roca de Gavá.
5. Aldapa.
6. Iturrigorri.

INTERNACIONAL

PATINAJE ARTISTICO Y DANZA

CAMPEONATO DEL MUNDO

Parejas mixtas

1. Gail y Ronald Robovitsky (Estados Unidos), 83,2 puntos.
2. Petra y Klaus Richter (República Federal Alemana), 80.
3. Bárbara Francesconi y Larry Dorsett (Estados Unidos), 78,2.

Libre masculino

1. Obrecht (República Federal Alemana), 1.392 puntos.
2. Boyd (Estados Unidos), 1.349.
3. Gallmann (República Federal Alemana), 1.328.

Libre femenino

1. Hausler (República Federal Alemana), 1.363,85 puntos.
2. Mullenbach (República Federal Alemana), 1.339,15.
3. VILLAGRA (España), 1.326,65.

Danza

1. Jane Pankey y Richard Horne (Estados Unidos), 224,5 puntos.
2. Bonnie Lambert y Thomas Syrafer (Estados Unidos), 220.
3. Myrtil Haef y Reinhardt Strate (República Federal Alemana), 218,9.

VI JUEGOS DEL MEDITERRANEO

NATACION (finales)

100 metros libres, masculinos:
1. Nardini (Italia), 55-6 (oro).
2. COMAS (España), 56-0 (plata).

3. Pangaro (Italia), 56-2 (bronce).
100 metros braza, masculinos:
1. Naneri (Italia), 1-11-0 (oro).
2. BALCELLS (España), 1-11-5 (plata).
3. Coutoumanis (Grecia), 1-13-3 (bronce).
200 metros estilos, femeninos:
1. Calligaris (Italia), 2-33-9 (oro).
2. Boban (Yugoslavia), 2-37-1 (plata).
3. PANADELL (España), 2-39-5 (bronce).
100 metros espalda, femeninos:
1. Finesso (Italia), 1-11-3 (oro).
2. Basanesse (Italia), 1-12-2 (plata).
3. JAQUETI (España), 1-13-9 (bronce).
400 metros libres, masculinos:
1. CORELL (España), 4-19-7 (oro).
2. Grassi (Italia), 4-22-8 (plata).
3. ESTEVA (España), 4-22-8 (bronce).
100 metros braza, femeninos:
1. Miserini (Italia), 1-20-0 (oro).
2. Ioanidou (Grecia), 1-22-2 (plata).
3. CARBO (España), 1-23-5 (bronce).
100 metros libres, femeninos:
1. Boban (Yugoslavia), 1-01-8 (oro).
2. Calligaris (Italia), 1-02-0 (plata).
3. Mansour (Egipto), 1-04-0 (bronce).
100 metros mariposa, masculinos:
1. LANG-LENTON (España), 60-3 (oro).
2. Pavlicevic (Yugoslavia), 60-7 (plata).
3. Tozzi (Italia), 61-1 (bronce).
100 metros mariposa, femeninos:
1. Talgo (Italia), 1-8-7 (oro).
2. Mansour (Egipto), 1-9-0 (plata).
3. CHAMORRO (España), 1-10-4 (bronce).
400 metros estilos, masculinos:
1. Marugo (Italia), 4-57-2 (oro).
2. Calligaris (Italia), 4-57-4 (plata).
3. FERRERO (España), 4-59-4 (bronce).
400 metros libres, femeninos:
1. Calligaris (Italia), 4-37-2 (oro).
2. Sordellj (Italia), 4-54-5 (plata).
3. CAMPOS (España), 5-02-8 (bronce).
4 por 100 metros estilos, masculinos:
1. ESPAÑA, 4-08-1.
2. Italia, 4-09-1.
3. Yugoslavia, 4-13-9.

WATERPOLO

ESPAÑA, 9; Grecia, 3.
Italia, 5; ESPAÑA, 2.
ESPAÑA, 10; Turquía, 3.

BOXEO

Minimosca

RODRIGUEZ (España) vence por K. O. técnico a Caetano (Italia).
RODRIGUEZ (España) vence por puntos a Forouk (Siria).

Mosca

Sloboday (Yugoslavia) vence por inferioridad a SANCHEZ ESCUDERO (España).

Gallo

RODRIGUEZ (España) vence por puntos a Mirkovic (Yugoslavia).
Kumova (Turquía) vence por puntos a RODRIGUEZ (España).

Pluma

Yalcin (Turquía) vence por puntos a DEL PINO (España).

Welter

FERNANDEZ (España) vence por inferioridad a Ikononakakis (Grecia).
FERNANDEZ (España) vence por descalificación a Damiano (Italia).

Superwelters

Majeri (Túnez) vence por puntos a FAJARDO (España).

Ligeros

Franco (Italia) vence por puntos a LUCAS (España).

Superligeros

Fatah (Marruecos) vence por puntos a ROSADO (España).

Semipesados

Zunianin (Yugoslavia) vence por puntos a GALVEZ (España).

GINNASIA

Ejercicios en el suelo (hombres):
1. GINES (España), 9,55 puntos.
2. UGARTE (España), 9,45.

Caballo con arcos:

1. Vratich (Yugoslavia), 9,40 puntos.
2. Kersnick (Yugoslavia), 9,30.
3. TORRES (España), 9,20.
Caballo con arcos (damas):
1. Alberti (Italia), 9,05 puntos.
2. TELLO (España), 8,75.
3. Radic (Yugoslavia), 8,75.

TENIS

GISBERT (España)-Tartini (Libia): 6-1 y 6-0.
GUERRERO (España) - Zanzaoui (Marruecos): 6-3 y 6-2.
MUNOZ (España)-Koglu (Grecia): 6-2 y 6-0.
ORANTES (España)-Zungarelli (Italia): 6-4 y 6-3.
MUNOZ (España) - Gursay (Turquía): 6-0 y 6-3.
GISBERT (España)-Franchetti (Italia): 6-3 y 6-4.
GUERRERO y MUNOZ (España)-Ebeidi y Muraca (Libia): 6-1 y 6-0.

CICLISMO

Travesía a Lausana

1. OCANA (España), 22-59-3.
2. Merckx (Bélgica), 23-10-3.
3. Agostinho (Portugal), 23-25-1.
4. Van Springel (Bélgica), 23-51-0.
5. Gimondi (Italia), 23-32-0.

Giro de Lombardía

1. Merckx (Bélgica), 6-45-6.
2. Bitossi (Italia), a 3-31.
3. Verbeeck (Bélgica), a 3-33.
4. Houbrechts (Bélgica), a 3-33.
5. Pintens (Bélgica), a 3-33.

Giro de la Emilia

1. Motta (Italia), 5-49-12.
2. Polidori (Italia).
3. Ritter (Dinamarca).
4. G. Petterson (Suecia).
5. Merckx (Bélgica), todos con el mismo tiempo que el vencedor.

FUTBOL

Eurocopa de Naciones

Polonia, 1; Alemania Occidental, 3.
Austria, 6; Eire, 0.
Holanda, 3; Alemania Oriental, 2.

Copa de la U. E. F. A.

Panionios, 1; AT. DE MADRID, 0 (1-2).
Sigue adelante el conjunto griego por el valor doble de los goles en campo contrario.

BALONMANO

Copa de Europa

Oppsal, 20; GRANOLLERS, 10.

COPA DAVIS

(Challenge Round)

Smith (Estados Unidos)-Nastase (Rumania): 7-5, 6-3 y 6-1.
Froehling (Estados Unidos)-Tiriac (Rumania): 3-6, 1-6, 6-1, 6-3 y 8-6.
Nastase y Tiriac (Rumania)-Smith y Van Dyllen (Estados Unidos): 7-5, 6-4 y 8-6.
Smith (Estados Unidos)-Tiriac (Rumania): 8-6, 6-3 y 6-0.
El último encuentro, suspendido.

BALONCESTO

III Trofeo Villa de Bilbao

Standard de Lieja, 86; Jeanne D'Arc, 71.
Hospitalet, 72; At. San Sebastián, 51.
Kas, 72; Jeanne D'Arc, 59.
Hospitalet, 85; Fiber-Kas, 75.
Standard de Lieja, 89; Kas, 77.
Fiber-Kas, 64; At. San Sebastián, 57.
1. Standard de Lieja.
2. Kas.
3. Jeanne D'Arc.

BOXEO

Campeonato del mundo (superligeros)

Arcari (Italia) vence por K. O. en el décimo asalto a BARRERA CORPAS (España).

NUMEROS ATRASADOS

Ante las numerosas peticiones de nuestros amables lectores, que se interesan por números atrasados de nuestra revista AS-COLOR, lamentamos tener que comunicarles que el número uno está agotado, por lo que nos es imposible poder atenderles.

Los restantes números pueden solicitarse a la Administración de la Revista, paseo de Onésimo Redondo, 24. Madrid - 8.

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

La reina: 9; Bicho en el suelo: 10; Hueso en el guante.
En la sabana del fantasma central: 6; Mariz del ratón: 7; Texto en el muro: 8; Barrote de una de las piedras de la ventana del fondo: 4; Rayas en uno de los escalones: 5; Cusido a los diez errores: 1; Boca fantasma del centro: 2; Negro en una de las setas: 3.
VERTICALES: 1. Redne, Muñoz; 2. Esta, Nito; 3. Ilin, Citi; 4. Neles, Miedo; 5. Se- gar; 6. Por; 7. Aella; 8. Linea, Eudil; 9. Enes, Asas; 10. Orre, Pena; 11. Siero, Piser.
Dona: 11; Zorot, Sier.
AL CRUCIGRAMA: 1. Reina, Olivos; 2. Este, Infi; 3. Uili, Nore; 4. Nans, Acce; 5. Sepere; 6. Gol; 7. Marie; 8. Uelir, Alapl; 9. Rire, Uues; 10. Oid.
Figuras y autos (B): 4. Mike Sayerdoud (D); 5. 45,56 metros (B); 6. Volcano (A); 7. Jim Clark (A); 8. Rumania (C); 9. José Manuel, únicamente (D); 10. Campo o saque (A).
ESTA AUSTED SEGURO? 1. Al tenis (E); 2. 50, 125 y 250 c. c. (A); 3. Sialom, figuras y autos (B); 4. Mike Sayerdoud (D); 5. 45,56 metros (B); 6. Volcano (A); 7. Jim Clark (A); 8. Rumania (C); 9. José Manuel, únicamente (D); 10. Campo o saque (A).

CIEN LIRAS

EL PRECIO

DE UNA CORONA

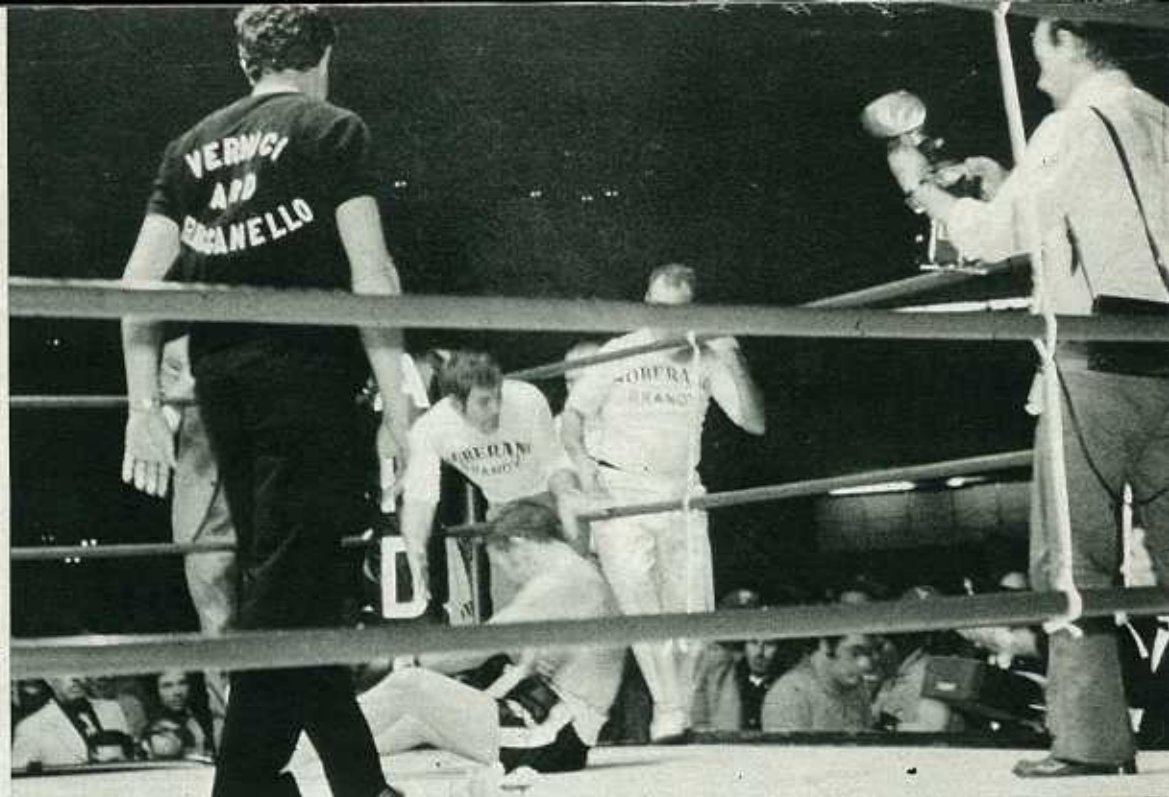
UNA MONEDA DE NIQUEL "NOQUEO" A BARRERA CORPAS EN SU ENCUENTRO CON ARCARI

EL extraño knockout sufrido en Génova el sábado último por Domingo Barrera Corpas —ese boxeador que no traiciona a su mote de Ciclón del Atlántico— será tema de eterna discusión entre los aficionados al pugilismo. Y un capítulo que añadir a la historia de los muchos desenlaces sorprendentes que se han registrado, y seguirán registrándose, en la jungla acordonada de las doce cuerdas. Domingo Barrera Corpas fue puesto fuera de combate en el Palasport genovés por una simple y sencilla moneda de cien liras. El canto de la moneda, lanzado por un enfurecido espectador, alcanzó al tinerfeño en el tobillo derecho; nuestro compatriota dobló la rodilla como herido por un eléctrico estilete, se incorporó a duras penas y el árbitro —creyendo tal vez que la lesión obedecía a otra causa— le contó los diez segundos reglamentarios. Era el décimo asalto de su encuentro con Bruno Arcari, valedero para la corona universal de los welters-juniors. Barrera Corpas, después de dominar en los primeros rounds y situar al campeón en el borde mismo de la inferioridad física como consecuencia de un corte en la ceja derecha, había comenzado ya a decrecer en su poderío. El campeón le aventajaba en dos o tres puntos y su victoria se perfilaba como poco menos que inevitable. Pero aún cabía —¿por qué no?— la posibilidad de que la fuerza, la resistencia y la agresividad del aspirante remontaran el pasajero declive y le alzarán con un triunfo de última hora. Barrera Corpas tal vez hubiera podido saltar al estribo del tren en marcha. Y de ahí que el árbitro, el inglés Teddy Waltham, se apresurara a contar los segundos de rigor para evitarle al campeón el riesgo de la derrota.

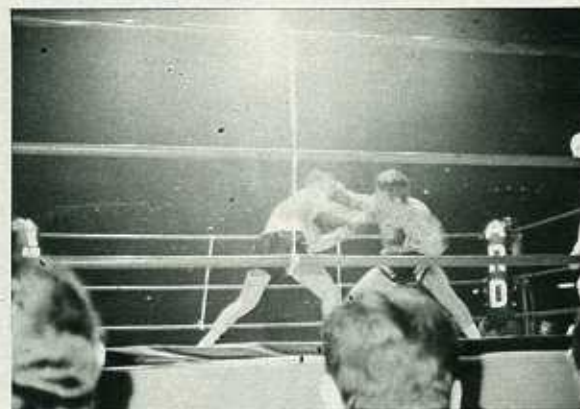
Partidista en extremo, dejándose llevar de la pasión del público y bailando al son que éste tocaba, Teddy Waltham pudo, y no quiso, detener la pelea para comprobar el origen de la extraña caída del aspirante. Examinada la herida, Teddy Waltham pudiera haber concedido a Barrera Corpas una tregua de reposo y recuperación. Hasta que estuviera en condiciones de continuar combatiendo. Pero Teddy Waltham cogió por los pelos la ocasión de cortar la batalla, evitando, con un suspiro de alivio, que la corona cambiara de manos. Era una posibilidad entre cien, pero era una posibilidad.

Bronco, violento y dramático, el combate no alcanzó en su desarrollo —y menos aún en su desenlace— los contornos o niveles exigibles a un Campeonato del Mundo. Barrera Corpas hizo cuanto sabe y puede. Arremetió con impetu afanoso. Eso es todo. Bruno Arcari nos ofreció una imagen minimizada de sí mismo, una caricatura de su estampa otrora vibrante e imperiosa. Y el público —todo hay que decirlo— tampoco estuvo a la altura de las circunstancias. Pocas veces habíamos visto a los «tifos» tan ofensivamente enardecidos en el curso de un encuentro de boxeo. Y nada más. Quede constancia, en estas líneas, de la historia de un Campeonato del Mundo en que un español, Domingo Barrera Corpas, fue noqueado por una sencilla y humilde moneda de cien liras. Poco precio para una corona.

Fernando VADILLO



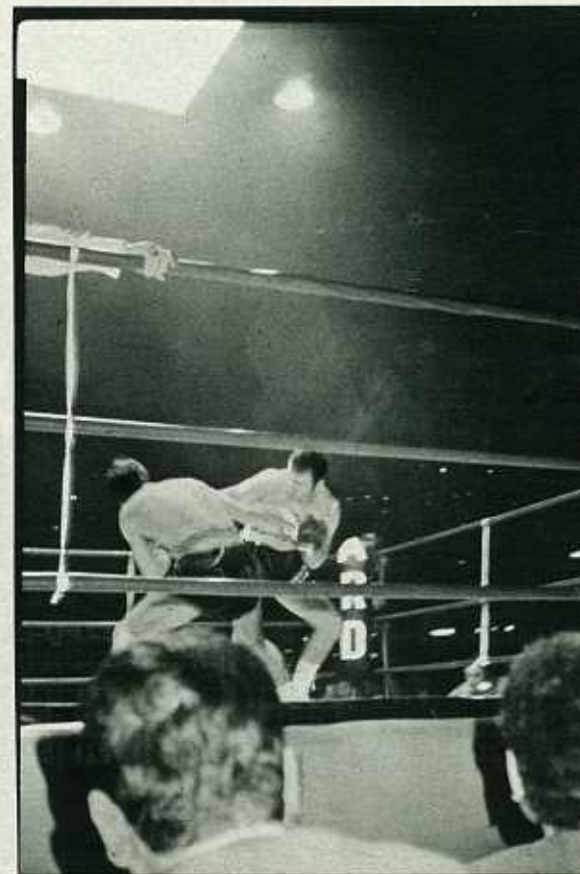
Tras recibir el impacto de la moneda de níquel de cien liras, Barrera Corpas, declarado ya vencido por el árbitro de la pelea, continúa sobre la lona acusando aún el fuerte dolor que le produjo el impacto.



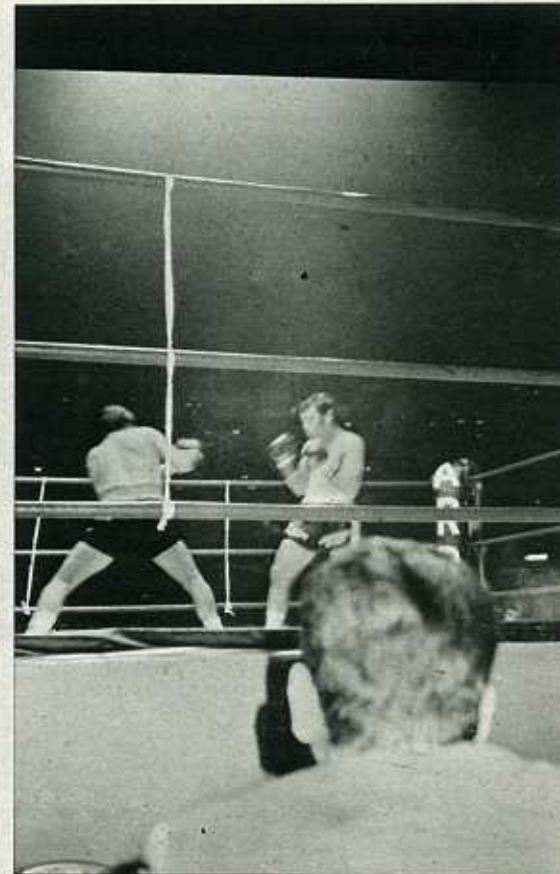
Mientras el púgil canario consigue llegar con su derecha al cuerpo de Arcari, éste le alcanza, a su vez, en el rostro.



Uno de los numerosos cuerpo a cuerpo que se produjeron durante el combate.



Intercambio de golpes en el centro del cuadrilátero. De espaldas, el púgil italiano.



Una de las pocas ocasiones en que ambos púgiles no entraron en clinch.

LA OCASION PERDIDA

Urtain realizó frente a «Goyo» Peralta los tres mejores asaltos de su carrera pugilística, que fueron los tres primeros de la pelea. En el segundo, un crochet de derecha alcanzó plenamente la cara del argentino, que sin llegar a caer quedó groggy y sufrió la oportuna cuenta del árbitro. A este lance pertenecen las tres fotografías superiores: el golpe, la conmoción de Peralta y la cuenta arbitral. Y en la imagen inferior, las lágrimas de Urtain cuando en el octavo «round» su preparador lanzó la toalla en señal de abandono para impedir que continuara el severo castigo a que estaba sometido su pupilo desde el quinto asalto. (Fotos Agustín Vega.)

